RL
live your light

Art.-Nr.: R627321xx

(DE) ACHTUNG!
Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

(EN) WARNING!
Before assembling, please read carefully the safety instructions!

(NL) LET OP!
Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

(FR) ATTENTION!
Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

(IT) ATTENZIONE!
Prima di installare leggere attentamente l´avviso di sicurezza!

(ES) ATENCIÓN!
Antes de comencar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

(PL) UWAGA!
Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

(FI) HUOMIO!
Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

(CZ) POZOR!
Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

(RU) ВНИМАНИЕ!
До начала монтажных рабт внимательно прочтите эти указания ло технике безопасности!

(GR) ΠΡΟΣΟΧΉ!
Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

(RO) ATENŢIUNE!
A se citi cu atenţie îndicaţiile privind siguranţa, înainte de începerea montării!

(BG) ВНИМАНИЕ!
ПреДИ Да Започнете работите по монтажа прочеТеТе ВНиМаТелНо упЬТВаНиеТо За беЗопасНосТ!

(TR) DIKKAT!
Montaja baºlamadan önce güvenlik talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

(HU) FLGYELEM!
A szerelési munkák megkezdésė előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

(SV) OBS!
Läs säkerhetsanvisningama noga innan du börjar med monteringsarbetena!

(HR) POZOR!
Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

(SL) POZOR!
Prosim,da pred zacetkom montaze,zaradi varnosti preberete vas navodila,ki so prilozena!

(SK) POZOR!
Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

(PT) CUIDADO!
Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentemente os avisos de segurança!

(BA) POZOR!
Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

(LT) DĖMESIO!
Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

(ET) HOIATUS!
Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

(DA) OBS!
Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

(NO) ADVARSEL!
Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

(LV) UZMANĪBU!
Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

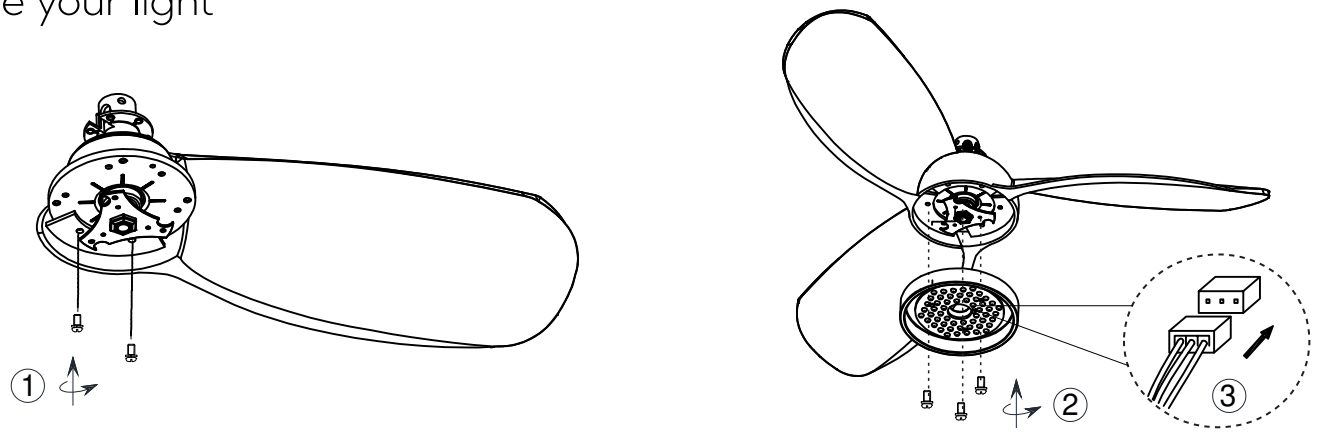
(SR) UPOZORENJE!
Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

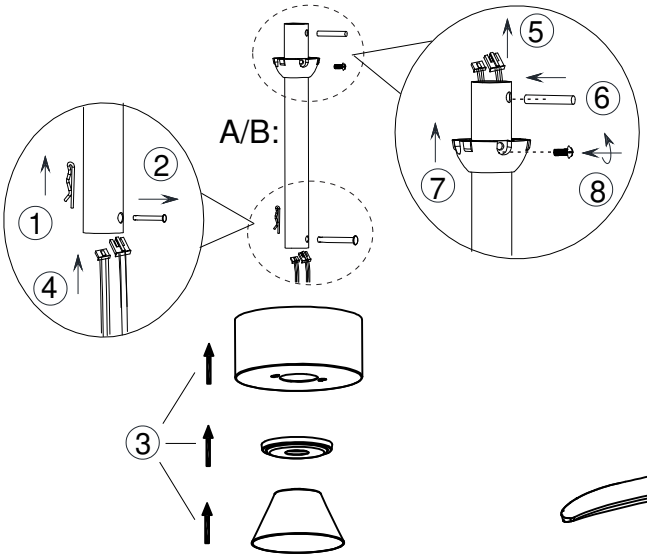
(UK) ПОПЕРЕДЖЕННЯ!
Перед розбиранням, будь ласка, уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки!

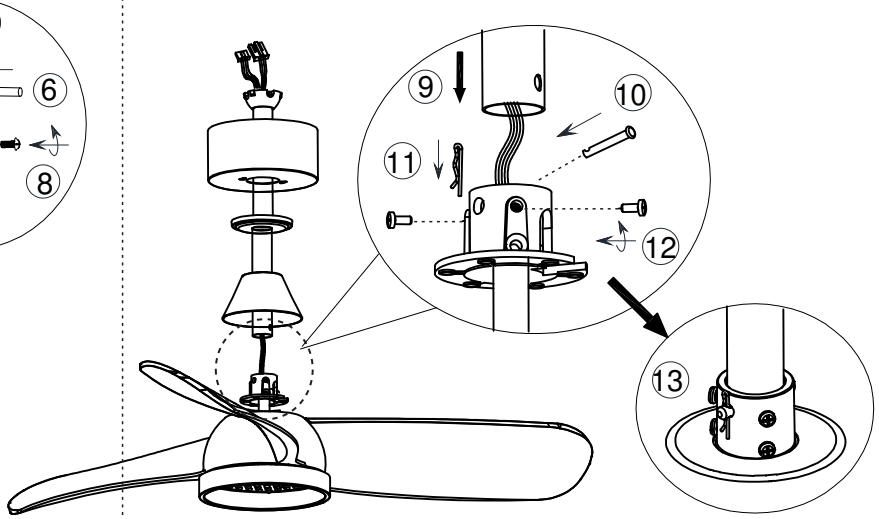
Reality Leuchten GmbH
TRIO International GmbH
Gut Nierhof 17
D-59757 Arnsberg
www.reality-leuchten.de
info@reality-leuchten.de

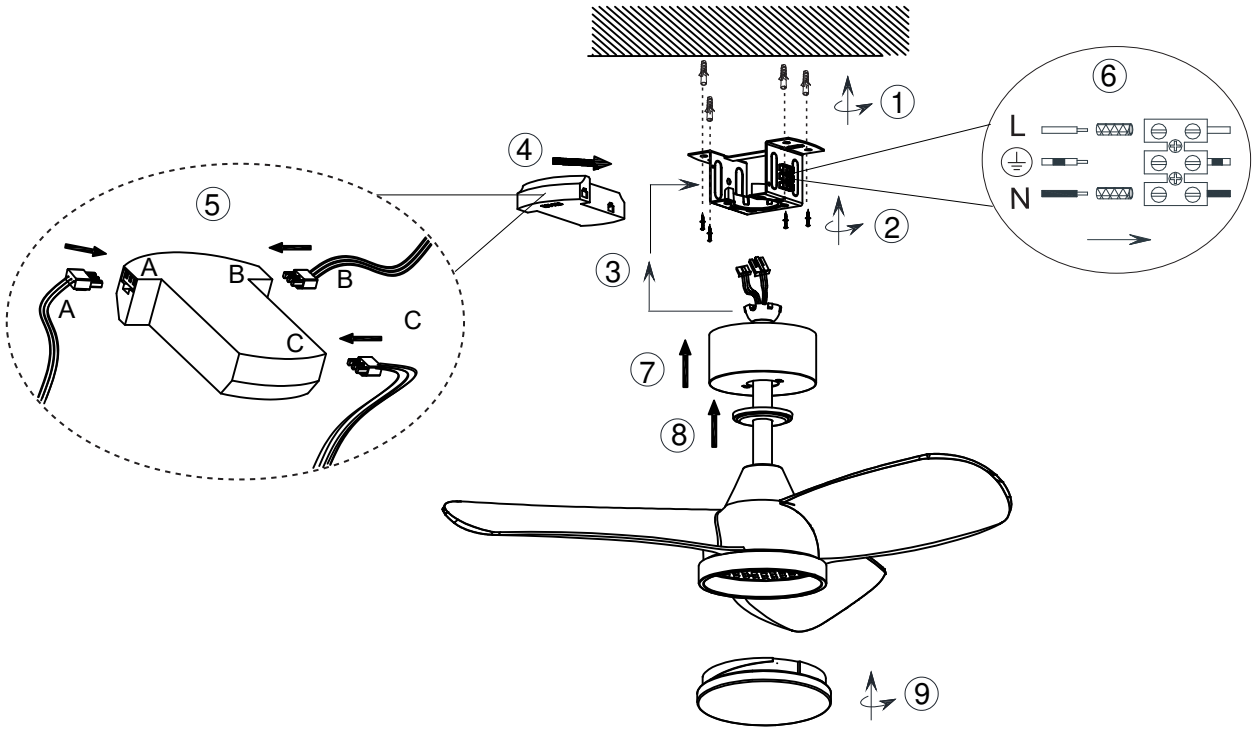
WEEE-Reg. Nr.: DE78273666
TRIO Lighting Ibérica s.l.: RAEE 4544
TRIO Lighting Italia s.r.l.: RAEE IT13020000007829
TRIO Lighting Scandinavia Oy: WEEE PIR2005Y354114/2114

live your light

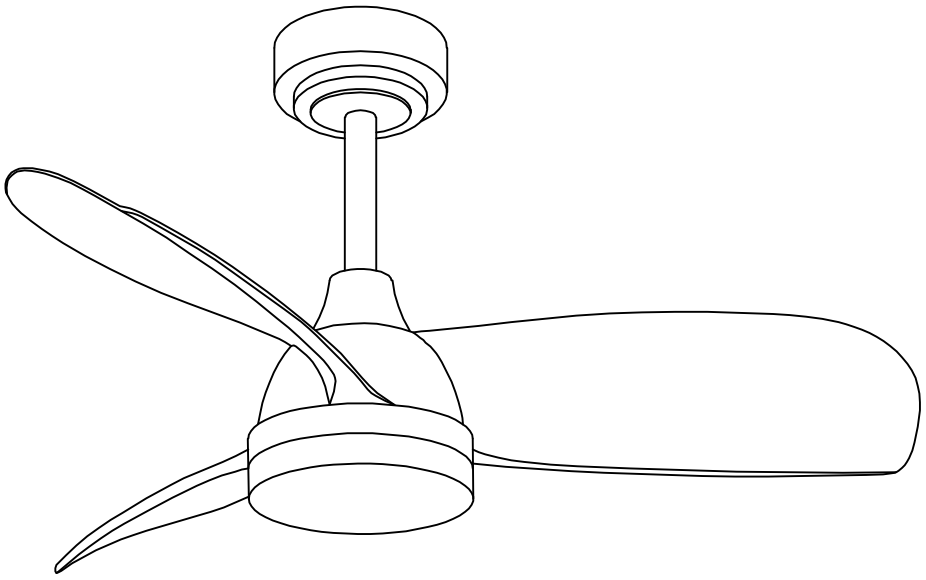


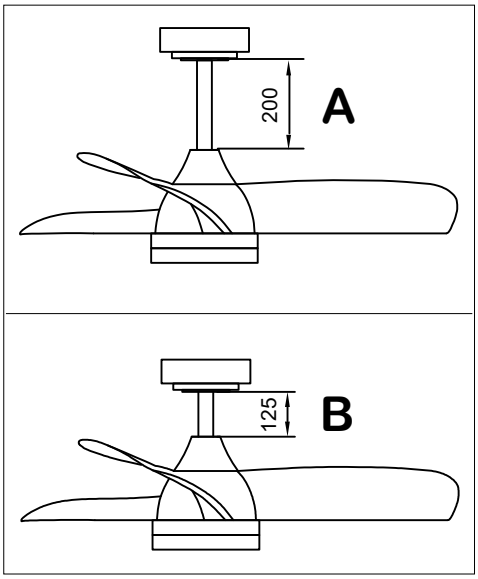






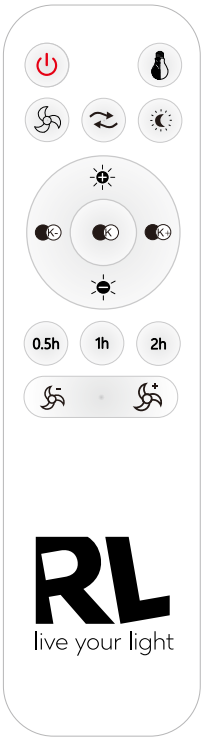
Art.-Nr.: R627321xx

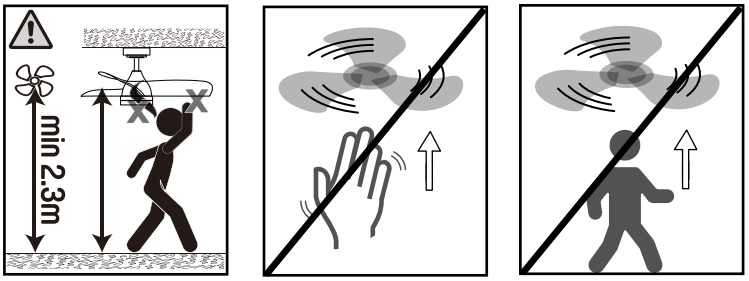




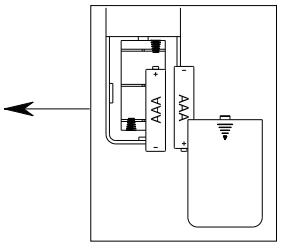
230V~50Hz, 1 x LED 20W
1 x FAN 30W

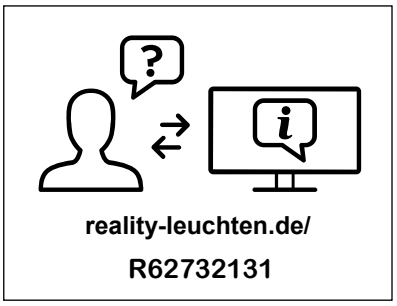
[Type: 93853RD]

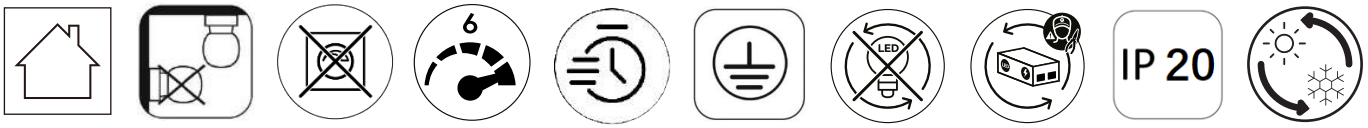




Frequency: 433.92mHz
Power < 100mW
Battery: 2 x AAA 1.5V







Reality Leuchten GmbH | Gut Nierhof 17 | D-59757 Arnsberg | www.reality-leuchten.de | info@reality-leuchten.de

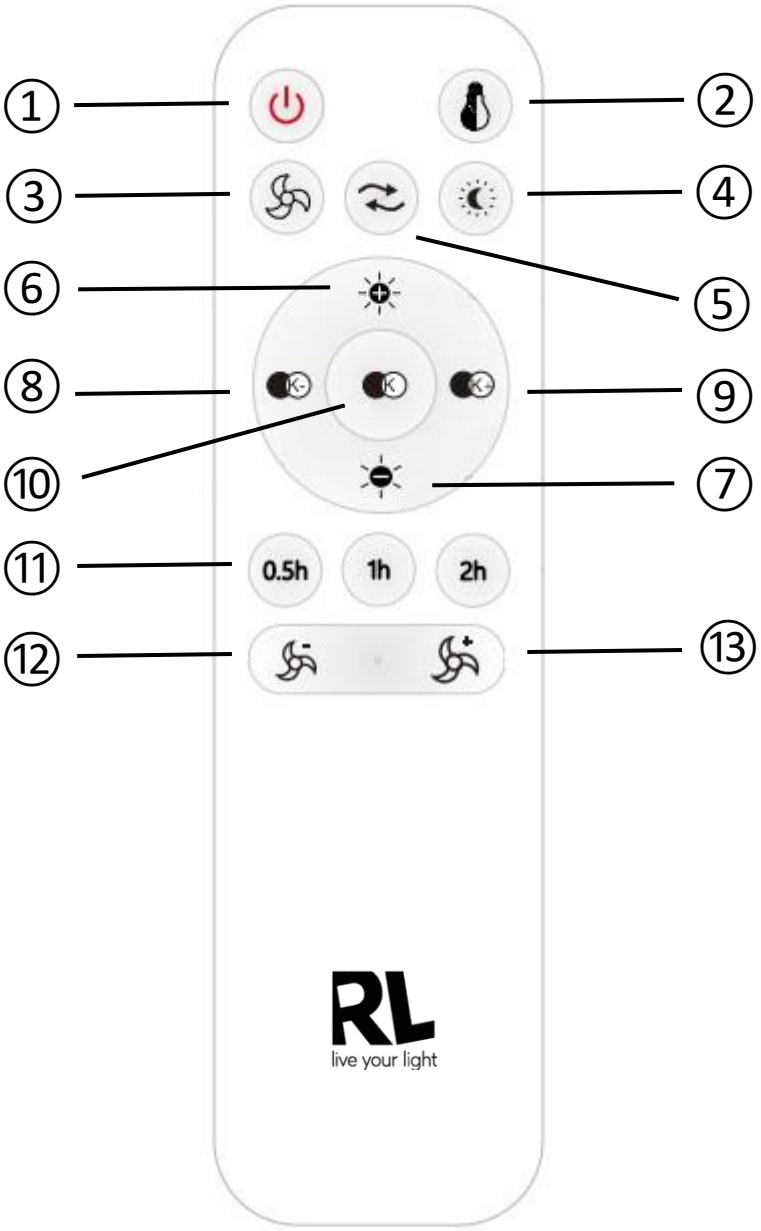
RL
live your light

Art.-Nr.: R627321xx

DE	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) **E**
EN	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) **E**
NL	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) **E**
FR	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique **E**
IT	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica **E**
ES	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) **E**
PL	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej **E**
FI	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) **E**
CZ	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/jsou v energetické třídě/energetických třídách **E**
RU	Это изделие содержит источники света с класом энергопотребления **E**
GR	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης **E**
RO	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică **E**
BG	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност **E**
TR	Bu üründe **E** enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
HU	Ez a termék **E** energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
SV	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) **E**
HR	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase **E**
SL	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti **E**
SK	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti **E**
PT	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética **E**
BA	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) **E**
LT	Šiame gaminyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) **E**
ET	See toode sisaldab **E** klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
DA	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassern(e) **E**
NO	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) **E**
LV	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) **E**
SR	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) **E**
UK	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання **E**

RL
live your light

Art.-Nr.: R642021XX
R627321XX
R644121XX



DE

Der Ventilator verfügt über folgende Merkmale sofern diese auf der schematischen Zeichnung gezeigt werden:

Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung. Dies gilt auch für die ggf. im Lieferumfang befindlichen Batterien oder Akkus. Entnehmbare Batterien oder Akkus müssen vor der Abgabe an eine Annahmestelle entfernt werden. Händler sind zur unentgeltlichen Rücknahme des Altgeräts verpflichtet. Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Das Gerät verfügt über 2 unterschiedliche Leistungsstufen.

Das Gerät verfügt über 3 unterschiedliche Leistungsstufen.

Das Gerät verfügt über einen Wassertank zum Befeuchten der Raumluft.

Das Gerät ist mit einem Touch Display ausgestattet, was eine komfortable Auswahl der unterschiedlichen Einstellungen ermöglicht.

Das Gerät verfügt über eine Timerfunktion

Das Gerät verfügt über eine Oszillationsfunktion, die eine schwingende Bewegung des Ventilators bei gleichzeitiger Ventilation ermöglicht.

Der Ventilatorkopf lässt sich in geringem Umfang neigen.

Das Gerät verfügt über eine Raumbefeuchtungsfunktion, welche zu einem zusätzlichen Kühleffekt beiträgt.

II. Sicherheitshinweise

Stecken Sie keine Gegenstände oder Finger durch die Schutzgitter.
Legen Sie keine Gegenstände, wie z.B. Kleidungsstücke auf das Gerät.
Vorsicht bei langen Haaren. Diese können vom Luftstrom angesaugt werden. Halten Sie ausreichend Abstand.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung

Wird die Leuchte über den Hauptschalter/ Wandschalter eingeschaltet, stellt sich das zuletzt mit der Fernbedienung eingestellte Lichtszenario ein (Memory-Funktion).

Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung

Die Leuchte verfügt über eine Memory-Funktion über die Fernbedienung. Die letzte Lichteinstellung vor dem Ausschalten wird gespeichert und beim Anschalten wiedergegeben.

Bedienung der Fernbedienung

1. Ein/Aus
2. Ein/Aus: Licht
3. Ein/Aus: Ventilator
4. Nachtlicht Taste (nur 2700K)
5. Rückwärtslauf (Winterbetrieb) / Vorwärtslauf (Sommerbetrieb)
6. & 7. Helligkeitsregler: Die Einstellung erfolgt in Stufen. Durch kurzes Drücken können die einzelnen Stufen gesteuert werden. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die maximale bzw. minimale Helligkeit schneller erreicht.

8. & 9. Lichtfarbe: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern.
10. Modus (Lichtfarbe):
    1. Schritt: 2700K/ 2. Schritt: 4000K/ 3. Schritt: 6000K
11. Einstellung der Betriebszeit (mit H=Stunde) für den Ventilator, Timer ist 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Einstellung der Ventilator Geschwindigkeit

Technische Informationen

Leistungsaufnahme: 25W (35W / 25W)
Serviceverhältnis: 6,4 (m^3/min)/W
Ventilator Schallleistungspegel (je Leistungsstufe): ≤ 44,5 dB(A)
Max. Volumenstrom: 160 m^3/min
Leistungsaufnahme im Standby: 0,5 W
max. Luftgeschwindigkeit: 100 m/s

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

EN

The fan has the following features as long as they are shown on the schematic drawing:

The product may not be disposed of with household waste. Always take the product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment at the end of its service life. Please enquire about this point at your responsible municipal administration. The same also applies to any batteries or rechargeable batteries that may be included in the scope of delivery. Any removable batteries or rechargeable batteries must be removed before being taken to a collection point. Dealers are obliged to take back the old appliance free of charge. Old appliances often contain sensitive personal data. For your own sake, please note that each end user is responsible for deleting the data on the old appliances to be disposed of.

The device has 2 different output levels.

The device has 3 different output levels.

The device has a water tank for humidifying the room air.

The device is equipped with a touch display, which allows easy selection of the different settings.

The device has a timer function

The device is equipped with an oscillation function that allows the fan to oscillate with simultaneous ventilation.

The fan may be tilted to a small extent.

The device has a room humidifying function which contributes to an additional cooling effect.

II. Safety information

Do not poke any objects or fingers through the protective screens.
Do not place any objects, such as clothing, on the device.
Be careful with long hair. These can be sucked in by the air flow. Keep sufficient distance.

Keep all safety instructions and instructions for future reference.

Description of how the light works without the remote control unit

If the light is switched on via the main switch / wall switch, the unit provides the lighting scenario which was last set using the remote control unit (memory effect).

Description of how the light works with the remote control unit

The lamp has a memory function via the remote control. The last light setting before switching off is saved and played back when switching on.

Operation of the remote control

1. On/Off
2. On/Off: Light
3. On/Off: Fan
4. Night light button (2700K only)
5. Reverse operation (winter operation) / Forward operation (summer operation)
6. & 7. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to conrol the individual stages. Pressing the button permanently results in the maxium or minimum brightness being reached.

8. & 9. Light colour: The regulation takes place in stages. The individual stages can be controlled by pressing briefly. The
10. Mode (light color):
    1. Step: 2700K/ 2. Step: 4000K/ 3. Step: 6000K
11. Setting the operating time (with H=hour) for the fan, timer is 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Setting the fan speed

Technical Information

Power Rating: 25W (35W / 25W)
Service Value: 6,4 (m^3/min)/W
Fan Sound Power Level: ≤ 44,5 dB(A)
Max. Fan Flow Rate: 160 m^3/min
Stand By Power Consumption: 0,5 W
max. air velocity: 100 m/s

Declaration of Conformity

Hereby, Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

FR

Le ventilateur présente les caractéristiques suivantes dans le cas où elles sont indiquées sur le schéma :

Le produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers. Déposez toujours le produit dans un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques à la fin de sa vie utile. Veuillez discuter de ce sujet avec votre adminstration municipale responsable. Ceci s'applique également aux batteries ou aux batteries rechargeables qui peuvent être incluses dans la livraison. Toute batterie rechargeable ou batterie amovible doit être retirée avant d'être déposée dans un point de collecte. Les vendeurs ont l'obligation de reprendre l'ancien appareil gratuitement. Les vieux apparelils contiennent souvent des données personnelles sensibles. Dans votre propre intérêt, veuillez noter que chaque utilisateur final est responsable de supprimer les données sur les vieux appareils à élminer.

L'appareil dispose de deux vitesses différentes.

L'appareil dispose de trois vitesses différentes.

L'appareil est équipé d'un réservoir d'eau pour humidifier l'air ambiant.

L'appareil est équipé d'un panneau tactile facilitant la sélection des différents paramètres.

L'appareil est équipé d'une minuterie.

L'appareil dispose d'une fonction d'oscillation permettant au ventilateur de pivoter au cours de la ventilation.

La tête du ventilateur est légèrement inclinable.

L'appareil peut être utilisé comme humidificateur d'air, ce qui procure un effet rafraîchissant supplémentaire.

II. Consignes de sécurité

N'introduisez aucun objet ou doigt au travers de la grille de protection.
Ne placer aucun objet (par exemple, un vêtement) sur l'appareil.
Faites attention aux cheveux longs, ils peuvent être aspirés par le flux d'air. Tenez-vous à distance suffisante.

Conservez toutes les consignes de sécurité et les instructions pour de futures consultations.

Description des fonctions sans la telecommande

Si la lampe est allumee avec l'interrupteur principal/ l'interrupteur mural, c'est le Programme d'eclairage regle en dernier avec la telecommande qui s'enclenche (effet memoire).

Description des fonctions avec la telecommande

La lampe a une fonction de mémoire via la télécommande. Le dernier réglage d'éclairage avant l'extinction est enregistré et lu lors de l'allumage.

Utilisation de la telecommande

1. On/Off
2. On/Off: Lumière
3. On/Off: Ventilateur
4. Bouton veilleuse (2700K seulement)
5. Marche arrière (mode hiver) / Marche avant (mode été)
6. & 7. Régulateur de luminosité : le réglage se fait par paliers. Une courte pression permet de commander les différents niveaux. En appuyant en permanence sur la touche, on obtient la luminosité maximale ou minimale.

8. & 9. Couleur claire : La régulation s'effectue par étapes. Les étapes individuelles peuvent être contrôlées en appuyant
10. Mode (couleur claire):
    1. Étape: 2700K/ 2. Étape: 4000K/ 3. Étape: 6000K
11. Réglage du temps de fonctionnement (avec H=heure) pour le ventilateur, la minuterie est de 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Réglage de la vitesse du ventilateur

Informations techniques

puissance: 25W (35W / 25W)
rapport de service: 6,4 (m^3/min)/W
puissance acoustique ventilateur (par niveau): ≤ 44,5 dB(A)
débit maximal: 160 m^3/min
puissance en standby: 0,5 W
courant d'air maximal: 100 m/s

Déclaration de conformité

La société Reality Leuchten GmbH, sise à Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

NL

De ventilator beschikt over volgende kenmerken, voor zover deze op de schematische tekening getoond worden:

Het product mag niet weggegooid worden met huishoudelijk afval. Breng het product steeds naar een verzamelpunt voor het recycleren van elektrisch en elektronisch materiaal aan het einde van de levensduur. Vraag hierover na bij uw verantwoordelijke gemeentelijke administratie. Hetzelfde is ook van toepassing op accu's of herlaadbare accu's die inbegrepen mogen worden in het leveringsgebied. Alle verwijderbare of herlaadbare accu's moeten verwijderd worden alvorens naar een verzamelpunt gebracht te worden. Verdelers zijn verplicht het oude apparaat gratis terug te nemen. Oude apparaten bevatten vaak gevoelige persoonlijke gegevens. Merk op, voor uw eigen belang, dat elke eindgebruiker verantwoordelijk is voor het verwijderen van de gegevens op weg te gooien apparaten.

Het apparaat beschikt over 2 verschillende vermogenstrappen.

Het apparaat beschikt over 3 verschillende vermogenstrappen.

Het apparaat beschikt over een watertank voor het bevochtigen van de kamerlucht.

Het apparaat is met een Touch display uitgerust, wat een comfortabele selectie van de verschillende instellingen mogelijk maakt.

Het apparaat beschikt over een timerfunctie

Het apparaat beschikt over een oscillatiefunctie die een slingerende beweging van de ventilator bij een gelijktijdige ventilatie mogelijk maakt.

De ventilatorkop kan in geringe mate overhellen.

Het apparaat beschikt over een kamerbevochtigingsfunctie die aan een extra koeleffect bijdraagt.

II. Veiligheidsaanwijzingen

Steek geen voorwerpen of vingers door de beschermrooster.
Leg geen voorwerpen, zoals bv. kledingstukken, op het apparaat.
Wees voorzichtig als u lang haar hebt. Het kan door de luchtstroom aangezogen worden. Houd voldoende afstand.

Berg alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor de toekomst op.

Beschrijving van hoe de lamp werkt zonder de afstandsbediening

Als de lamp ingeschakeld wordt met de hoofdschakelaar/wandschakelaar, verstrekt de eenheid het verlichtingsscenario dat het laatst ingesteld werd met de afstandsbediening (geheugeneffect).

Beschrijving van hoe de lamp werkt met de afstandsbediening

De lamp heeft een geheugenfunctie via de afstandsbediening. De laatste lichtinstelling voor het uitschakelen wordt opgeslagen en bij het inschakelen afgespeeld.

Bediening van de afstandsbediening

1. Aan/uit
2. Aan/uit: Licht
3. Aan/uit: Ventilator
4. Nachtlichtknop (alleen 2700K)
5. Achteruitgang (winterbedrijf) / Vooruitgang (zomerbedrijf)
6. & 7. Helderheidsregeling: De instelling gebeurt in stappen. De afzonderlijke niveaus kunnen worden bediend door kort op de knop te drukken. De maximale of minimale lichtsterkte wordt bereikt door de toets continu in te drukken.

8. & 9. Lichtkleur: De regeling vindt gefaseerd plaats. Door kort te drukken kunnen de afzonderlijke trappen worden
10. Modus (lichte kleur):
    1. Stap: 2700K/ 2. Stap: 4000K/ 3. Stap: 6000K
11. Instellen van de bedrijfstijd (met H=uur) voor de ventilator, timer is 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. De ventilatorsnelheid instellen

Technische informatie

Energieverbruik: 25W (35W / 25W)
Bedrijfswaarde: 6,4 (m^3/min)/W
Ventilator geluidsvermogenniveau (per niveau): ≤ 44,5 dB(A)
Max. volumestroom: 160 m^3/min
Energieverbruik in standby: 0,5 W
max. luchtsnelheid: 100 m/s

Verklaring van conformiteit

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg verklaart hiermee dat het product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: .https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

IT

Il ventilatore dispone delle seguenti caratteristiche, se illustrate nel disegno schematico:

Il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Al termine della sua vita utile, portare sempre il prodotto in un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Si prega di informarsi su questo punto presso l'amministrazione comunale competente. Lo stesso vale anche per le batterie o le pile ricaricabili eventualmente incluse nella fornitura. Tutte le batterie rimovibili o ricaricabili devono essere rimosse prima di essere portate in un centro di raccolta. I rivenditori sono tenuti a ritirare gratuitamente il vecchio apparecchio. Le apparecchiature obsolete contengono spesso dati personali sensibili. Per vostra tutela, è opportuno sottolineare che ogni utente finale è responsabile della cancellazione dei dati presenti nelle apparecchiature destinate allo smaltimento.

Il dispositivo dispone di 2 diversi livelli di potenza.

Il dispositivo dispone di 3 diversi livelli di potenza.

Il dispositivo dispone di un serbatoio d'acqua per umidificare l'aria ambiente.

Il dispositivo è dotato di un display touch per una pratica selezione delle varie impostazioni.

Il dispositivo dispone di una funzione timer.

Il dispositivo dispone di una funzione di oscillazione che consente un movimento oscillatorio del ventilatore con contemporanea ventilazione.

È possibile inclinare la testa del ventilatore in misura limitata.

Il dispositivo dispone di una funzione di umidificazione ambientale che contribuisce a creare un effetto di raffrescamento supplementare.

II. Avvertenze di sicurezza

Non inserire oggetti o le dita nella grata di protezione.

Non coprire il dispositivo con oggetti, quali ad es. capi di abbigliamento.

Prestare attenzione ai capelli lunghi: essi possono venire aspirati dalla corrente d'aria. Mantenere una distanza sufficiente.

Conservare tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per una consultazione futura.

Descrizione del funzionamento senza telecomando

Se la lampada viene accesa attraverso l'interruttore generale/interruttore da parete, si regola lo scenario luminoso impostato per ultimo tramite il telecomando (effetto memoria).

Descrizione del funzionamento con telecomando

La lampada ha una funzione di memoria tramite il telecomando. L'ultima impostazione della luce prima dello spegnimento viene salvata e riprodotta all'accensione

Uso del telecomando

1. On/Off
2. On/Off: Luce
3. On/Off: Fan
4. Pulsante luce notturna (solo 2700K)
5. Inversione (funzionamento invernale) / avanti (funzionamento estivo)
6. & 7. Controllo della luminosità: l'impostazione avviene per gradi. I singoli livelli possono essere controllati premendo brevemente il pulsante. La luminosità massima o minima si raggiunge premendo continuamente il pulsante

8. & 9. Colore della luce: la regolazione avviene per gradi. Le singole fasi possono essere controllate premendo
10. Modalità (colore chiaro):
    1. Passo: 2700K/ 2. Passo: 4000K/ 3. Passo: 6000K
11. Impostazione del tempo di funzionamento (con H=ora) per il ventilatore, il timer è 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Impostazione della velocità della ventola

Technical Information

Potenza assorbita: 25W (35W / 25W)
Valore di esercizio: 6,4 (m³/min)/W
Livello potenza sonora ventilatore (per livello): ≤ 44,5 dB(A)
Max. portata volumetrica: 160 m³/min
Potenza assorbita in standby: 0,5 W
max. velocità dell'aria: 100 m/s

Dichiarazione di Conformità

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, dichiara che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

ES

El ventilador dispone de estas características siempre que se muestren en el siguiente dibujo esquemático.

No desechar este producto junto con los residuos del hogar. Siempre se debe llevar el producto a un punto de recogida para el reciclado de equipo eléctrico y electrónico al final de su vida útil. Infórmese sobre este punto en la administración municipal competente. Esto mismo se aplica a las pilas o baterías recargables incluidas en la entrega. Las pilas extraíbles o recargables deben retirarse antes de llevarlas a un punto de recogida. Los distribuidores están obligados a recoger el aparato viejo sin coste alguno. Los aparatos usados suelen contener datos personales sensibles. Por su propio bien, tenga en cuenta que cada usuario final es responsable de borrar los datos de los aparatos usados que vaya a desechar.

El aparato dispone de 2 velocidades.

El aparato dispone de 3 velocidades.

El aparato dispone de un depósito de agua para humedecer el ambiente de la habitación.

El aparato está equipado con una pantalla táctil, que permite seleccionar cómodamente las diferentes configuraciones.

El aparato dispone de una función de temporizador.

El aparato dispone de una función de oscilación, que permite al ventilador un movimiento oscilatorio al mismo tiempo que airea.

La cabeza del ventilador puede inclinarse ligeramente.

El aparato dispone de una función de humidificación, que contribuye al efecto refrescante.

II. Información de seguridad

No introduzca objetos o los dedos por la rejilla de seguridad.

No coloque ningún objeto, como por ejemplo ropa, sobre el aparato.

Cuidado con el pelo largo. El flujo de aire podría absorberlo. Mantenga una distancia prudente.

Conserve todas las indicaciones de seguridad y las instrucciones.

Descripciön funcional sin mando a distancia

Si la luminaria se enciende por medio de un interruptor principal/interruptor de pared, se ajusta el último escenario de luz configurado con el mando a distancia (efecto memoria).

Descripciön funcional con mando a distancia

La lámpara tiene una función de memoria a través del control remoto. El último ajuste de luz antes de apagarse se guarda y se reproduce al encender.

Maneio del mando a distancia

1. Encendido/Apagado
2. Encendido/Apagado: Ligero
3. Encendido/Apagado: Ventilador
4. Botón de luz nocturna (sólo 2700K)
5. Marcha atrás (funcionamiento en invierno) / marcha adelante (funcionamiento en verano)
6. & 7. Control de brillo: El ajuste se realiza por pasos. Los niveles individuales se pueden controlar pulsando brevemente el botón. La luminosidad máxima o mínima se alcanza pulsando el botón de forma continuada.

8. & 9. Color claro: La regulación se realiza por etapas. Las etapas individuales se pueden controlar presionando
10. Modo (color claro):
    1. Paso: 2700K/ 2. Paso: 4000K/ 3. Paso: 6000K
11. Ajuste del tiempo de funcionamiento (con H=hora) para el ventilador, el temporizador es 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Ajuste de la velocidad del ventilador

Información técnica

Potencia suministrada: 25W (35W / 25W)
Valor de funcionamiento: 6,4 (m³/min)/W
Nivel de potencia acústica del ventilador (por grado): ≤ 44,5 dB(A)
Max. Flujo volumétrico: 160 m³/min
Potencia absorbida en Standby: 0,5 W
max. Velocidad del aire: 100 m/s

Declaración de conformidad

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, por la presente declara que este producto cumple con las disposiciones de la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la Unión Europea está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

PL

Wentylator posiada następujące właściwości, jeżeli są one przedstawione na rysunku schematycznym:

Symbol przekreślonego kosza oznacza, że zużytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami domowymi. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym i działać szkodliwie na zdrowie ludzi. Dlatego też na koniec okresu użytkowania produkt należy przekazać do punktu zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dotyczy to również baterii i akumulatorów, które ewentualnie są w zakresie dostawy. Wyjmowane baterie lub akumulatory należy wyjąć przed przekazaniem do punktu zbiórki. Sprzedawcy są zobowiązani do bezpłatnego odbioru starego urządzenia. Informacji na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Stare urządzenia często zawierają poufne dane osobowe. Dla własnego dobra każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za

Urządzenie posiada 2 różne poziomy mocy.

Urządzenie posiada 3 różne poziomy mocy.

Urządzenie posiada zbiornik na wodę do zwilżania powietrza w pomieszczeniu.

Urządzenie wyposażone jest w dotykowy wyświetlacz, co umożliwia komfortowy wybór różnych ustawień.

Urządzenie posiada funkcję tmier'a

Urządzenie posiada funkcję oscylacji, która umożliwia drgania wentylatora przy jednoczesnej wentylacji.

Głowicę wentylatora można w niewielkim zakresie pochylać.

Urządzenie posiada funkcję nawilżania pomieszczenia, która przyczynia się do dodatkowego efektu chłodzenia.

II. Wskazówki bezpieczeństwa

Przez kratkę ochronną nie wolno wkładać żadnych przedmiotów lub palców.

Na urządzeniu nie wolno kłaść żadnych przedmiotów, jak np. części garderoby.

Zachować ostrożność w przypadku długich włosów. Mogą one zostać zassane przez strumień powietrza. Należy zachować wystarczający odstęp.

Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje należy zachować na przyszłość.

Opis działania światła bez pilota

Jeśli światło jest włączone przez wyłącznik główny / przełącznik ścienny, urządzenie zapewnia scenariusz oświetlenia, który został ostatnio ustawiony za pomocą pilota zdalnego sterowania (efekt pamięci).

Opis działania światła z pilotem

Lampa posiada funkcję pamięci za pomocą pilota. Ostatnie ustawienie światła przed wyłączeniem jest zapisywane i odtwarzane po włączeniu.

Działanie pilota

1. Wł./Wył.
2. Wł./Wył.: Lekki
3. Wł./Wył.: Wentylator
4. Przycisk oświetlenia nocnego (tylko 2700K)
5. Do tyłu (praca w zimie) / do przodu (praca w lecie)
6. & 7. Regulacja jasności: ustawienie odbywa się w krokach. Poszczególnymi poziomami można sterować poprzez krótkie naciśnięcie przycisku. Maksymalną lub minimalną jasność osiąga się poprzez ciągłe naciskanie przycisku

8. & 9. Barwa światła: Regulacja odbywa się etapami. Poszczególne etapy można kontrolować przez krótkie naciśnięcie.
10. Tryb (jasny kolor):
    1. Krok: 2700K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6000K
11. Ustawienie czasu pracy (z H=godziną) dla wentylatora, timer to 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Ustawianie prędkości wentylatora

Informacje techniczne

Pobór mocy: 25W (35W / 25W)
Współczynnik wydajności: 6,4 (m³/min)/W
Poziom mocy akustycznej wentylatora (dla każdego poziomu): ≤ 44,5 dB(A)
Maksymalny przepływ objętościowy: 160 m³/min
Pobór mocy w trybie gotowości: 0,5 W
Maksymalna prędkość: 100 m/s

Deklaracja zgodności

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, niniejszym poświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z dyrektywą nr 2014/53 / UE. Cały tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

FI

Puhaltimella on seuraavat ominaisuudet, jos ne on esitetty kaavakuvassa:

Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita tuote aina sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen sen käyttöiän lopussa. Tiedustele asiaa kuntasi vastaavalta viranomaiselta. Sama koskee myös kaikkia paristoja tai ladattavia paristoja, jotka saattavat sisältyä toimitukseen. Irrotettavat paristot tai ladattavat paristot on poistettava keräyspisteeseen viemistä. Jälleenmyyjät ovat velvollisia ottamaan vanhan laitteen takaisin maksutta. Vanhat laitteet sisältävät usein arkaluontoisia henkilötietoja. Huomioi omasta puolestasi, että jokainen loppukäyttäjä on vastuussa hävitettävien vanhojen laitteiden tietojen poistamisesta.

Laitteessa on 2 erilaista tehotasoa.

Laitteessa on 3 erilaista tehotasoa.

Laitteessa on vesisäiliö huoneilman kostuttamiseksi.

Laite on varustettu kosketusnäytöllä, joka mahdollistaa sopivien valintojen tekemisen eri asetuksista.

Laitteessa on ajastintoiminto

Laitteessa on edestakainen liiketoiminto, joka mahdollistaa tuulettimen kääntyvän liikkeen puhalluksen aikana.

Puhallinpäätä voidaan kallistaa jonkin verran.

Laitteessa on ilmankostutustoiminto, joka tuo myös ylimääräistä jäähdytysvaikutusta.

II. Turvaohjeet

Älä työnnä esineitä tai sormia suojaritilän läpi.

Älä aseta esineitä, kuten esim. vaatteita, laitteen päälle.

Varo pitkiä hiuksia. Ne voivat imeytyä ilmavirran mukana. Säilytä riittävä etäisyys.

Säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten.

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii ilman kaukosäädintä

Jos valaisin on kytketty päälle pääkytkimestä / seinäkytkimestä, niin laite käyttää valaistusskenaariota, joka on viimeksi asetettu kaukosäätimestä (muistitoiminto).

Kuvaus siitä, miten valaisin toimii kaukosäätimen kanssa

Valaisimessa on muistitoiminto kaukosäätimen kautta. Viimeinen valoasetus ennen sammuttamista tallennetaan ja toistetaan päälle kytkettäessä.

Kaukosäätimen käyttö

1. On/Off (Päälle/Pois)
2. On/Off (Päälle/Pois): Kevyt
3. On/Off (Päälle/Pois): Tuuletin
4. Yövalopainike (vain 2700K)
5. Peruutus (talvikäyttö) / eteenpäin (kesäkäyttö)
6. & 7. Kirkkauden säätö: Asetus tehdään portaittain. Yksittäisiä tasoja voidaan ohjata painamalla lyhyesti painiketta. Suurin tai pienin kirkkaus saavutetaan painamalla painiketta yhtäjaksoisesti.

8. & 9. Vaalea väri: Säätö tapahtuu vaiheittain. Yksittäisiä vaiheita voidaan ohjata painamalla lyhyesti. Lämpimin tai kylmin
10. Tila (vaalea väri):
    1. vaihe: 2700K/ 2. vaihe: 4000K/ 3. vaihe: 6000K
11. Puhaltimen käyttöajan asettaminen (H=tunti), ajastin on 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Tuulettimen nopeuden asettaminen

Tekniset tiedot

tehonkulutus: 25W (35W / 25W)
hyötysuhde: 6,4 (m³/min)/W
tuulettimen äänenpainetaso (kullakin nopeudella): ≤ 44,5 dB(A)
maks. tilavuusvirtaus: 160 m³/min
tehonkulutus valmiustilassa: 0,5 W
maks. Puhallusnopeus: 100 m/s

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg ilmoittaa täten, että tämä tuote noudattaa direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavana osoitteessa https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

CZ

Ventilátor má následující vlastnosti, pokud jsou zobrazeny na schematickém výkresu:

Produkt nelikvidujte společně s odpadem z domácnosti. Odneste ho do sběrného místa, kde se recyklují elektrické a elektronické spotřebiče s ukončenou dobou životnosti. O nejbližším sběrném místě se prosím informujte na příslušném městském úřadě. Stejná pravidla se vztahují také na jakékoli baterie nebo dobíjecí baterie, které mohou být součástí dodaného produktu. Všechny vyjímatelné baterie nebo dobíjecí baterie musí být vyjmuté z produktu předtím, než ho odevzdáte ve sběrném místě. Sběrné dvory jsou povinné přijmout staré spotřebiče zdarma. Staré spotřebiče často obsahují citlivé osobní údaje. Proto ve svém vlastním zájmu vezměte na vědomí, že každý koncový uživatel je zodpovědný za vymazání dat ze starých spotřebičů určených k likvidaci.

Zařízení má 2 různé výkonové stupně.

Zařízení má 3 různé výkonové stupně.

Zařízení má vodní nádrž ke zvlhčování okolního vzduchu.

Zařízení je vybaveno dotykovým displejem, který umožňuje volbu různých nastavení.

Zařízení má funkci časovače

Zařízení má oscilační funkci, která umožňuje kmitavý pohyb ventilátoru při současné ventilaci.

Hlava ventilátoru se dá sklonit v malém rozsahu.

Zařízení má funkci prostorového zvlhčování, které přispívá k dodatečnému efektu chlazení.

II. Bezpečnostní pokyny

Skrz ochrannou mřížku nestrkejte žádné předměty či prsty.

Na zařízení nepokládejte žádné předměty, jako např. kusy oblečení.

Pozor u dlouhých vlasů. Ty mohou být nasáty proudem vzduchu. Udržujte dostatečný odstup.

Do budoucna dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a návody.

Popis toho, jak světlo funguje bez jednotky dálkového ovládání

Pokud je světlo zapnuto prostřednictvím hlavního vypínače / vypínače na zdi, jednotka zajistí ten scénář osvětlení, který byl prostřednictvím jednotky dálkového ovládání zadán naposledy (paměťový efekt).

Popis toho, jak světlo funguje s jednotkou dálkového ovládání

Lampa má paměťovou funkci pomocí dálkového ovladače. Poslední nastavení světla před vypnutím se uloží a přehraje při zapnutí.

Funkce dálkového ovladače

1. Zap/vyp
2. Zap/vyp: Světlo
3. Zap/vyp: Fanoušek
4. Tlačítko nočního osvětlení (pouze 2700K)
5. Zpětný chod (zimní provoz) / dopředný chod (letní provoz)
6. & 7. Ovládání jasu: Nastavení se provádí v krocích. Jednotlivé úrovně lze ovládat krátkým stisknutím tlačítka. Maximálního nebo minimálního jasu dosáhnete plynulým stisknutím tlačítka.

8. & 9. Barva světla: Regulace probíhá po etapách. Jednotlivé stupně lze ovládat krátkým stisknutím. Nejteplejší nebo
10. Režim (barva světla):
    1. stupeň: 2700K/ 2. stupeň: 4000K/ 3. stupeň: 6000K
11. Nastavení provozní doby (s H=hodina) pro ventilátor, časovač je 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Nastavení rychlosti ventilátoru

Technické údaje

Jmenovitý výkon: 25W (35W / 25W)
Hodnota servisu: 6,4 (m^3/min)/W
Úroveň akustického výkonu ventilátoru: ≤ 44,5 dB(A)
Max. rychlost průtoku ventilátoru: 160 m^3/min
Příkon v pohotovostním režimu: 0,5 W
Maximální rychlost proudění vzduchu: 100 m/s

Prohlášení o shodě

Společnost Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, tímto prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

RU

Вентилятор имеет следующие особенности, если они показаны на схематическом чертеже:

Это изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. В конце эксплуатации всегда доставляйте изделие в пункт приема отходов электрического и электронного оборудования. Адрес такого пункта спрашивайте в городской администрации. То же самое касается всех батареек и перезаряжаемых аккумуляторов, включенных в комплект поставки. Все батарейки и перезаряжаемые аккумуляторы должны выниматься из изделия перед его доставкой в пункт приема отходов. Дилеры обязаны бесплатно забирать старые приборы. Старые приборы часто содержат конфиденциальные личные данные. Для собственной безопасности, пожалуйста, помните, что каждый конечный пользователь несет ответственность за удаление данных на старых приборах, подлежащих утилизации.

Прибор имеет 2 ступени производительности.

Прибор имеет 3 ступени производительности.

Прибор оснащен емкостью для воды для увлажнения воздуха в помещении.

Прибор оснащен сенсорным дисплеем, что обеспечивает удобство настройки.

Прибор имеет функцию таймера

Прибор имеет функцию качания, обеспечивающую вентиляцию одновременно с поворотом вентилятора.

Ось вентилятора можно немного наклонить.

Прибор имеет функцию увлажнения воздуха в помещении, что создает дополнительный эффект охлаждения.

II. Указания по технике безопасности

Не вставляйте в защитную решетку пальцы и какие-либо предметы.

Не укладывайте не прибор какие-либо предметы, например, части одежды.

Соблюдайте осторожность при наличии длинных волос. Они могут быть втянуты в прибор воздушным потоком. Соблюдайте безопасное расстояние.

Храните правила техники безопасности и руководства по эксплуатации для последующего их использования.

Описание работы светильника без пульта дистанционного управления

Если включение светильника производится с помощью главного / настенного выключателя, активируются настройки освещения, заданные в последний раз на пульте дистанционного управления («эффект памяти»).

Описание работы светильника с пультом дистанционного управления

Лампа имеет функцию памяти через пульт дистанционного управления. Последняя настройка освещения перед выключением сохраняется и воспроизводится при включении.

Порядок работы с пультом дистанционного управления

1. On/Off
2. On/Off: Свет
3. On/Off: Вентилятор
4. Кнопка ночного освещения (только 2700K)
5. Реверс (зимняя эксплуатация) / вперед (летняя эксплуатация)
6. & 7. Регулировка яркости: Настройка выполняется ступенчато. Управление отдельными уровнями осуществляется кратковременным нажатием кнопки. Максимальная или минимальная яркость достигается при непрерывном нажатии кнопки.
8. & 9. Светлый цвет: Регулировка происходит поэтапно. Отдельными этапами можно управлять кратким
10. Режим (светлый цвет):
    1. Шаг: 2700K/ 2. Шаг: 4000K/ 3. Шаг: 6000K
11. Установка времени работы (с H=час) для вентилятора, таймер 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Настройка скорости вращения вентилятора

Технические данные

Номинальная мощность: 25W (35W / 25W)
Стоимостная значимость услуги: 6,4 (m^3/min)/W
Уровень звуковой мощности вентилятора: ≤ 44,5 dB(A)
Макс. расход воздушного потока вентилятора: 160 m^3/min
Энергопотребление в режиме ожидания: 0,5 W
Макс. скорость воздуха: 100 m/s

Заявление о соответствии

Компания Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg настоящим заявляет, что данный продукт соответствует Директиве ЕС 2014/53 / ЕU. Полный текст Декларации соответствия стандартам ЕС доступен по следующему интернет-адресу: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

GR

Ο ανεμιστήρας διαθέτει τα παρακάτω χαρακτηριστικά, εφόσον αυτά απεικονίζονται στο σχηματικό διάγραμμα:

Το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Να μεταφέρετε πάντα το προϊόν σε ένα σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Ενημερωθείτε για αυτό το σημείο από την αρμόδια δημοτική σας διοίκηση. Το ίδιο ισχύει και για τυχόν μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που μπορεί να περιλαμβάνονται στο πεδίο παράδοσης. Τυχόν αφαιρούμενες μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν πριν μεταφερθούν σε σημείο συλλογής. Οι αντιπρόσωποι υποχρεούνται να πάρουν πίσω την παλιά συσκευή χωρίς χρέωση. Οι παλιές συσκευές περιέχουν συχνά ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα. Για δικό σας καλό, λάβετε υπόψη ότι κάθε τελικός χρήστης είναι υπεύθυνος για τη διαγραφή των δεδομένων των παλιών συσκευών που πρόκειται να απορριφθούν.

Η συσκευή διαθέτει 2 διαφορετικά επίπεδα ισχύος.

Η συσκευή διαθέτει 3 διαφορετικά επίπεδα ισχύος.

Η συσκευή διαθέτει μια δεξαμενή νερού για την ύγρανση του αέρα εσωτερικού χώρου.

Η συσκευή διαθέτει μια οθόνη αφής, η οποία καθιστά πολύ εύκολη την επιλογή των διαφορετικών ρυθμίσεων.

Η συσκευή διαθέτει λειτουργία χρονοδιακόπτη

Η συσκευή διαθέτει μια λειτουργία ταλάντωσης, η οποία καθιστά δυνατή την παλλόμενη κίνηση του ανεμιστήρα με ταυτόχρονο εξαερισμό.

Υπάρχει δυνατότητα ελαφράς κλίσης της κεφαλής του ανεμιστήρα.

Η συσκευή διαθέτει μια λειτουργία ύγρανσης του χώρου, η οποία έχει ως αποτέλεσμα μια επιπλέον αίσθηση δροσιάς.

II. Υποδείξεις ασφαλείας

Μην τοποθετείτε αντικείμενα ή δάχτυλα στο προστατευτικό πλέγμα.

Μην τοποθετείτε αντικείμενα, όπως π.χ. ρούχα πάνω στη συσκευή.

Επιδεικνύετε προσοχή, εάν έχετε μακριά μαλλιά. Είναι δυνατή η αναρρόφησή τους από το ρεύμα αέρα. Τηρείτε επαρκή απόσταση.

Φυλάξτε όλες τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος χωρίς την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

Εάν το φωτιστικό σώμα ενεργοποιείται μέσω του γενικού διακόπτη / επιτοίχιου διακόπτη, η μονάδα παρέχει το σενάριο φωτισμού που είχε οριστεί κατά την τελευταία χρήση της μονάδας απομακρυσμένου ελέγχου (λειτουργία μνήμης).

Περιγραφή του τρόπου λειτουργίας του φωτιστικού σώματος με την μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου

Η λάμπα διαθέτει λειτουργία μνήμης μέσω του τηλεχειριστηρίου. Η τελευταία ρύθμιση φωτός πριν την απενεργοποίηση αποθηκεύεται και αναπαράγεται κατά την ενεργοποίηση.

Λειτουργία του τηλεχειριστηρίου

1. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
2. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: φως
3. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση: ανεμιστήρας
4. Κουμπί νυχτερινού φωτισμού (μόνο 2700K)
5. Όπισθεν (χειμερινή λειτουργία) / εμπρός (θερινή λειτουργία)
6. & 7. Έλεγχος φωτεινότητας: Η ρύθμιση γίνεται σε βήματα. Τα επιμέρους επίπεδα μπορούν να ελεγχθούν με σύντομο πάτημα του κουμπιού. Η μέγιστη ή η ελάχιστη φωτεινότητα επιτυγχάνεται με συνεχές πάτημα του κουμπιού.

8. & 9. Ανοιχτό χρώμα: Η ρύθμιση γίνεται σταδιακά. Τα επιμέρους στάδια μπορούν να ελεγχθούν πατώντας στιγμιαία. Η
10. Λειτουργία (ανοιχτό χρώμα):
    1. Βήμα: 2700K/ 2. Βήμα: 4000K/ 3. Βήμα: 6000K
11. Ρύθμιση του χρόνου λειτουργίας (με H=ώρα) για τον ανεμιστήρα, ο χρονοδιακόπτης είναι 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα

Τεχνικές πληροφορίες

Κατανάλωση ισχύος: 25W (35W / 25W)
Τιμή λειτουργίας: 6,4 (m^3/min)/W
Στάθμη ηχητικής ισχύος ανεμιστήρα (ανά βαθμίδα ισχύος): ≤ 44,5 dB(A)
Μέγ. παροχή αέρα: 160 m^3/min
Κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση αναμονής: 0,5 W
Μέγιστη ταχύτητα αέρα: 100 m/s

Δήλωση συμμόρφωσης

Με την παρούσα δήλωση η Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg δηλώνει, ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την κατευθυντήρια οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

RO

Ventilatorul dispune de următoarea caracteristică cu condiția ca aceasta să fie indicată pe desenul schematic.

Produsul nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere. La data expirării duratei sale de viață, duceți întotdeauna produsul la un punct de colectare pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Vă rugăm să vă adresați autorităților locale competente cu privire la aceste puncte. Aceeași regulă se aplică bateriilor sau acumulatorilor care ar putea să fie cuprinse în obiectul livrării. Orice baterii detașabile sau acumulatori trebuie înlăturate înainte de a fi duse la un punct de colectare. Distribuitorii sunt obligați să primească produsele fără niciun cost. Aparatele vechi pot adesea să conțină date personale sensibile. Este important să rețineți că fiecare utilizator final este răspunzător de ștergerea datelor de pe aparatele vechi care urmează a fi eliminate.

Aparatul dispune de două trepte diferite de putere.

Aparatul dispune de trei trepte diferite de putere.

Aparatul dispune de un rezervor de apă pentru umezirea aerului încăperii.

Aparatul este dotat cu un ecran tactil, care facilitează o selectare confortabilă a diferitelor setări.

Aparatul dispune de o funcție de temporizare.

Aparatul dispune de o funcție de oscilație, care facilitează o mișcare oscilatorie a ventilatorului în timpul ventilării simultane.

Capul ventilatorului se poate înclina în măsură redusă.

Aparatul dispune de o funcție de umezire a spațiului, care contribuie la un efect de răcire suplimentar.

II. Instrucțiuni de siguranță

Nu introduceți obiecte sau degete prin grilajul de protecție.

Nu așezați niciun obiect, ca de ex. piese de îmbrăcăminte, pe aparat.

Atenție în cazul părului lung. Acesta poate fi aspirat de curentul de aer. Păstrați distanță suficientă.

Păstrați toate indicațiile de siguranță și instrucțiunile pentru viitor.

Descrierea modului în care funcționează lampa fără unitatea de control la distanță

Dacă lumina este aprinsă de la întrerupătorul principal/de perete, unitatea va furniza secvența de iluminare care a fost setată la ultima folosire a telecomenzii (efect de memorare).

Descrierea modului în care funcționează lampa cu unitatea de control la distanță (telecomandă)

Lampa are o funcție de memorie prin intermediul telecomenzii. Ultima setare de lumină înainte de oprire este salvată și redată la pornire

Utilizarea telecomenzii

1. Pornit/oprit
2. Pornit/oprit: ușoară
3. Pornit/oprit: Ventilator
4. Buton pentru lumină de noapte (numai 2700K)
5. Marșarier (funcționare pe timp de iarnă) / înainte (funcționare pe timp de vară)
6. & 7. Controlul luminozității: Setarea se face în trepte. Nivelurile individuale pot fi controlate prin apăsarea scurtă a butonului. Luminozitatea maximă sau minimă este atinsă prin apăsarea continuă a butonului.

8. & 9. Culoare deschisă: Reglarea are loc în etape. Etapele individuale pot fi controlate prin apăsare scurtă. Setarea de
10. Mod (culoare deschisă):
    1. Pasul: 2700K/ 2. Pasul: 4000K/ 3. Pasul: 6000K
11. Setarea timpului de funcționare (cu H=oră) pentru ventilator, temporizatorul este 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Setarea vitezei ventilatorului

Informații tehnice

Putere absorbită: 25W (35W / 25W)
Raport de service: 6,4 (m^3/min)/W
Nivel putere sonoră ventilator (pe fiecare treaptă): ≤ 44,5 dB(A)
Debit volumic max.: 160 m^3/min
Putere absorbită în standby: 0,5 W
Viteza maximă a aerului: 100 m/s

Certificat de conformitate

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

BG

Вентилаторът има следните характеристики, доколкото са показани на схематичния чертеж:



Продуктът не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационния му период винаги предавайте продукта в пункът за събиране и рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За повече информация се обърнете към компетентната общинска администрация. Това се отнася и за всички батерии или акумулатори, които могат да бъдат включени в обхвата на доставката. Преди предаване в пункта за събиране на отпадъци всички сменяеми батерии или акумулатори трябва да бъдат извадени. Търговците са длъжни да приемат обратно стария уред безплатно. Старите уреди често съдържат чувствителни лични данни. Във Ваш интерес Ви информираме, че отговорност на крайния потребител е да изтрие данните от старите уреди, предназначени за изхвърляне.



Уредът разполага с 2 различни степени на мощност.



Уредът разполага с 3 различни степени на мощност.

Уредът има воден резервоар за овлажняване на въздуха в помещението.



Уредът е оборудван със сензорен дисплей, което позволява удобен избор на различните настройки.



Уредът разполага с функция таймер

Уредът разполага с осцилираща функция, която позволява въртящо се движение на вентилатора при едновременно вентилиране.



Главата на вентилатора може да се накланя в определен диапазон.



Уредът разполага с функция за овлажняване на помещението, която допринася за допълнителен охлаждащ ефект.

II. Указания за безопасност

Не пъхайте предмети или пръстите си през защитната решетка.
Не поставяйте предмети, като например дрехи, върху уреда.
Внимавайте при дълги коси. Въздушният поток може да ги засмуче. Спазвайте достатъчна дистанция.

Съхранявайте указанията и инструкциите за безопасност на сигурно място за по-нататъшна употреба.

Описание как работи осветлението без дистанционното управление

Ако се включи чрез главния/стенния ключ, осветителният прибор изпълнява режима на осветление на който последно е настроен от дистанционното управление (ефект на запаметяване).

Описание как работи осветлението с дистанционното управление

Лампата има функция за запаметяване чрез дистанционно управление. Последната настройка на светлината преди изключване се запазва и се възпроизвежда при включване.

Работа с дистанционното управление

1. Включване/Изключване
2. Включване/Изключване: Светлина
3. Включване/Изключване: Вентилатор
4. Бутон за нощна светлина (само 2700K)
5. Работа на заден ход (работа през зимата) / работа на преден ход (работа през лятото)
6. & 7. Контрол на яркостта: Настройката се извършва на стъпки. Отделните нива могат да се управляват чрез кратко натискане на бутона. Максималната или минималната яркост се постига с продължително натискане на бутона.
8. & 9. Светъл цвят: Регулирането става на етапи. Отделните етапи могат да се контролират чрез кратко натискане.
10. Режим (светъл цвят):
    1. Стъпка: 2700K/ 2. Стъпка: 4000K/ 3. Стъпка: 6000K
11. Настройка на работното време (с H=час) за вентилатора, таймерът е 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Настройка на скоростта на вентилатора

Техническа информация

Номинална мощност: 25W (35W / 25W)
Експлоатационна стойност: 6,4 (m^3/min)/W
Ниво на звуковата мощност на вентилатора: ≤ 44,5 dB(A)
Максимален дебит на вентилатора: 160 m^3/min
Консумация на енергия в режим на готовност: 0,5 W
Максимална скорост на движение на въздуха: 100 m/s

Декларация за съответствие

С настоящото, Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на достъпен на адрес: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

TR

Fan, şematik çizimde gösterilmeleri koşuluyla aşağıdaki özelliklere sahiptir:



Ürün evsel atıklarla birlikte atılamaz. Elektrikli ve elektronik ekipmanların kullanım ömrünün sonunda geri dönüştürülebilmesi için ürünü mutlaka bir toplama noktasına götürün. Lütfen bu toplama noktasının yerini sizden dorumlu belediye idaresinde sorun. Aynı durum, teslimat kapsamına dahil olabilecek tüm piller ve şarj edilebilir piller için de geçerlidir. Ürün toplama noktasına götürülmeden önce tüm çıkarılabilir piller veya şarj edilebilir piller üründen çıkarılmalıdır. Bayiler eski cihazı ücretsiz olarak geri almakla yükümlüdür. Eski elektrikli aletler çoğu zaman hassas kişisel bilgiler içerir. Kendi iyiliğiniz için atılacak eski cihazlardaki verilerin silinmesinden son kullanıcının sorumlu olduğunu lütfen unutmayın.



Cihaz 2 farklı güç kademesine sahiptir.



Cihaz 3 farklı güç kademesine sahiptir.

Cihaz, oda havasını nemlendirmek için bir su deposuna sahiptir.



Cihaz, farklı ayarların rahat bir şekilde seçilebilmesini sağlayan dokunmatik bir ekrana sahiptir.



Cihaz bir zamanlayıcı fonksiyonuna sahiptir

Cihaz, aynı anda havalandırma ile fanın dönme hareketine izin veren salınım fonksiyonuna sahiptir.



Fan kafası az miktarda eğilebilir.



Cihaz, ek bir soğutma etkisine katkıda bulunan oda nemlendirme fonksiyonuna sahiptir.

II. Güvenlik uyarıları

Koruyucu kafese herhangi bir nesne veya parmağınızı sokmayın.
Cihazın üstüne örneğin giysi gibi herhangi bir nesn koymayın.
Uzun saçlarda dikkatli olun. Saçlar hava akımına kapılabilir. Yeterli mesafe bırakın.

Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları ileride kullanmak için saklayın.

Işığın uzaktan kumanda ünitesi olmadan nasıl çalıştığının açıklaması

Işık, ana şalter / duvar şalteri üzerinden açılırsa ünite, uzaktan kumanda kullanılarak en son ayarlanan aydınlatma durumunu sunar (bellek etkisi).

Işığın uzaktan kumanda ünitesiyle nasıl çalıştığının açıklaması

Lambanın uzaktan kumanda yoluyla bir hafıza işlevi vardır. Kapatmadan önceki son ışık ayarı, açılırken kaydedilir ve oynatılır.

Uzaktan kumandanın çalışması

1. Aç/Kapat
2. Aç/Kapat: Işık
3. Aç/Kapat: Hayran
4. Gece ışığı düğmesi (sadece 2700K)
5. Geri (kış işletimi) / ileri (yaz işletimi)
6. & 7. Parlaklık kontrolü: Ayar adımlar halinde yapılır. Münferit seviyeler düğmeye kısaca basılarak kontrol edilebilir. Maksimum veya minimum parlaklığa düğmeye sürekli basarak ulaşılır.

8. & 9. Açık renk: Düzenleme aşamalı olarak gerçekleşir. Tek tek aşamalar kısaca basarak kontrol edilebilir. Düğmeye
10. Mod (açık renk):
    1. Aşama: 2700K/ 2. Aşama: 4000K/ 3. Aşama: 6000K
11. Fan için çalışma süresinin ayarlanması (H=saat ile), zamanlayıcı 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Fan hızının ayarlanması

Teknik Bilgi

Çekilen akım: 25W (35W / 25W)
Servis oranı: 6,4 (m^3/min)/W
Vantilatör sesi seviyesi (kademeye göre): ≤ 44,5 dB(A)
Maksimum hacim akışı hızı: 160 m^3/min
Hazır beklemede çekilen akım: 0,5 W
Maks. hava hızı: 100 m/s

Uygunluk Taahhütnamesi

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, bu ürünün 2014/53/EU Yönergesine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

HU

A ventilátor a következő tulajdonságokkal rendelkezik amennyiben azokat a sematikus rajz ábrázolja.



A terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A terméket élettartama végén mindig vigye el az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre. Kérjük, érdeklődjön erről az illetékes önkormányzati hivatalnál. Ugyanez vonatkozik az esetlegesen a szállítási hatókörben található elemekre vagy akkumulátorokra is. Minden kivehető elemet vagy újratölthető akkumulátort ki kell venni, mielőtt a gyűjtőhelyre viszik. A kereskedők kötelesek a régi készüléket díjmentesen visszavenni. A régi készülékek gyakran tartalmaznak érzékeny személyes adatokat. Az Ön érdekében kérjük, vegye figyelembe, hogy minden egyes végfelhasználó felelős a kidobásra kerülő régi készüléken található adatok törléséért.



A készülék két különböző teljesítményfokozattal rendelkezik



A készülék három különböző teljesítményfokozattal rendelkezik

A készülék a helyiség levegőjének nedvesítéséhez víztartállyal rendelkezik



A készülék érintőképernyős kijelzővel rendelkezik, amely lehetővé teszi a különböző beállítások kényelmes beállítását



A készülék időzítő funkcióval is rendelkezik



A készülék oszcilláló funkcióval rendelkezik, amely az egyidejűleg futó szellőzés mellett a ventillátor rezgő mozgását teszi lehetővé

A ventilátor feje csekély mértékben hajlítható



A készülék helyiségnedvesítő funkcióval rendelkezik, amely hozzájárul a kiegészítő hűtő hatáshoz

II. Biztonsági figyelmeztetések

Ne dugjon a védőrácson keresztül tárgyakat, vagy az ujját .
Ne helyezzen tárgyakat, például ruhákat a készülékre.
Óvatos legyen a hosszú hajjal. Beszívhatja a légáram. Tartson kellő távolságot.

Őrizze meg az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást a jövőre nézve.

A lámpatest távvezérlő nélküli használatának bemutatása

A fő-/fali kapcsolóról való bekapcsolás esetén a lámpatest abban a világítási módban kezd működni, amelyet a távvezérlő segítségével utoljára beállított (memória hatás).

A lámpatest távvezérlővel való használatának bemutatása

A lámpa memória funkcióval rendelkezik a távirányítón keresztül. A kikapcsolás előtti utolsó fénybeállítás mentésre kerül, és bekapcsoláskor lejátszható.

A távvezérlő használata

1. Lejátszás/szünet
2. Lejátszás/szünet: könnyű
3. Lejátszás/szünet: Ventilátor
4. Éjszakai fény gomb (csak 2700K)
5. Fordított (téli üzemmód) / előre (nyári üzemmód)
6. & 7. Fényerőszabályozás: A beállítás lépésekben történik. Az egyes szintek a gomb rövid megnyomásával vezérelhetők. A maximális vagy minimális fényerő a gomb folyamatos megnyomásával érhető el.

8. & 9. Világos szín: A szabályozás szakaszosan történik. Az egyes fokozatok rövid megnyomásával vezérelhetők. A gomb
10. Mód (világos szín):
    1. lépés: 2700K/ 2. lépés: 4000K/ 3. lépés: 6000K
11. A ventilátor működési idejének beállítása (H=óra), időzítő 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. A ventilátor sebességének beállítása

Műszaki információ

Teljesítmény: 25W (35W / 25W)
Üzemérték: 6,4 (m^3/min)/W
Ventilátor-hangteljesítményszint: ≤ 44,5 dB(A)
Maximális ventilátor-légtömegáram: 160 m^3/min
Energiafogyasztás készenléti üzemmódban: 0,5 W
Max. légsebesség: 100 m/s

Megfelelőségi nyilatkozat

A Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg ezennel kijelenti, hogy ez a termék eleget tesz a 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webhelyen érhető el: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

SE

Fläkten har följande kännetecken om dessa visas på en schematiska ritningen:



Produkten får inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Istället ska den uttjänta produkten alltid lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Mer information om detta finns hos din kommun. Detta gäller även för batterier (uppladdningsbara eller ej) som kan ha ingått i leveransen. Alla löstagbara batterier (uppladdningsbara eller ej) måste tas bort innan de lämnas till en insamlingsplats. Återförsäljare är skyldiga att kostnadsfritt ta tillbaka gammal utrustning. Gamla produkter innehåller ofta känsliga personuppgifter. Notera för din egen skull att det är slutanvändaren som är ansvarig för att data raderas från de gamla produkterna som ska kasseras.



Apparaten har två olika effektlägen.



Apparaten har tre olika effektlägen.

Apparaten innehåller en vattentank för befuktning av rumsluften.



Apparaten är försedd med en pekskärm som underlättar olika inställningar.



Apparaten är försedd med en timerfunktion



Apparaten är försedd med en oscillationsfunktion som gör att luftströmmen riktas om vid en jämn ventilation.

Fläkthuvudet kan sänkas en aning.



Apparaten är försedd med en funktion för befuktning av rumsluften vilket också har en kylande effekt.

II. Säkerhetsanvisningar

Stick inte in fingrarna eller några föremål genom skyddsgallret.
Placera inga föremål såsom kläder ovanpå apparaten.
Var försiktig med långt hår. Detta kan sugas in av luftströmmen. Uppehåll dig på behörigt avstånd.

Spara alla säkerhetsanvisningar för framtida bruk.

Beskrivning av hur lampan fungerar utan fjärrkontrollen

Om ljuset tänds genom huvud-/väggströmbrytaren kommer fjärrkontrollens senaste inställning ställas in (minnesfunktion).

Beskrivning av hur lampan fungerar med fjärrkontrollen

Lampan har en minnesfunktion via fjärrkontrollen. Den senaste ljusinställningen före avstängning sparas och spelas upp vid påslagning.

Hur du använder fjärrkontrollen

1. På/Av
2. På/Av: ljus
3. På/Av: Fläkt
4. Knapp för nattljus (endast 2700K)
5. backkörning (vinterdrift) / framåtkörning (sommardrift)
6. & 7. Ljusstyrkakontroll: Justeringen görs i steg. De enskilda stegen kan styras genom att trycka kort. Maximal eller lägsta ljusstyrka uppnås genom att kontinuerligt trycka på knappen.

8. & 9. Ljusfärg: Regleringen sker i etapper. De enskilda stegen kan styras genom att trycka kort. Den varmaste eller
10. Läge (ljus färg):
    1. Steg: 2700K/ 2. Steg: 4000K/ 3. Steg: 6000K
11. Inställning av drifttiden (med H=timme) för fläkten, timern är 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Inställning av fläkthastighet

Teknisk information

Strömförbrukning: 25W (35W / 25W)
Driftvärde: 6,4 (m^3/min)/W
Fläktljud effektnivå : ≤ 44,5 dB(A)
Max. fläktflödesgrad: 160 m^3/min
Strömförbrukning Stand By-läge: 0,5 W
Max. lufthastighet: 100 m/s

Deklaration om överensstämmelse

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, Tyskland, förklarar härmed att denna produkt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-deklarationen om överensstämmelse finns på följande internetadress: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

HR

Ventilator ima sljedeće značajke, pod uvjetom da su iste prikazane na shematskom crtežu:



Proizvod se ne smije odlagati s kućnim otpadom. Uvijek odnesite proizvod na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme na kraju njegovog vijeka trajanja. Molimo raspitajte se ovoj točki kod svoje nadležne općinske uprave. Isto vrijedi i za sve baterije ili punjive baterije koje mogu biti uključene u opseg isporuke. Sve uklonjive baterije ili punjive baterije moraju se ukloniti prije odnošenja na sabirno mjesto. Trgovci su dužni preuzeti stari uređaj besplatno. Stari uređaji često sadrže osjetljive osobne podatke. Radi vas samih, imajte na umu da je svaki krajnji korisnik odgovoran za brisanje podataka o starim uređajima koji se zbrinjavaju.



Uređaj ima 2 različite razine snage.



Uređaj ima 3 različite razine snage.

Uređaj ima spremnik za vodu radi vlaženja zraka u prostoriji.



Uređaj je opremljen zaslonom osjetljivim na dodir koji omogućava udoban izbor različitih postavki.



Uređaj ima funkciju brojača vremena

Uređaj ima oscilacijsku funkciju, koja omogućuje zakretanje ventilatora uz istodobnu ventilaciju.



Glava ventilatora može se u ograničenoj mjeri nagnuti.



Uređaj ima funkciju ovlaživanja prostorije, što pridonosi dodatnom efektu hlađenja.

II. Sigurnosne upute

Ne provlačite nikakve predmete ili prste kroz zaštitnu rešetku.
Ne stavljajte nikakve predmete, kao npr. odjevne predmete, na uređaj.
Budite oprezni s dugom kosom. Protokom zraka ona se može usisati. Držite dovoljan razmak.

Sačuvajte sve sigurnosne upute i instrukcije za ubuduće.

Opis rada svjetiljke bez daljinskog upravljača

Ako se svjetiljka uključi preko glavne sklopke / zidne sklopke, uređaj izvršava scenarij rasvjete koji je zadnji put podešen s pomoću daljinskog upravljača (efekt memorije).

Opis rada svjetiljke s daljinskim upravljačem

Svjetiljka ima funkciju memorije putem daljinskog upravljača. Posljednja postavka svjetla prije isključivanja sprema se i reproducira prilikom uključivanja.

Rad daljinskog upravljača

1. Uključi / Isključi
2. Uključi / Isključi: Svjetlo
3. Uključi / Isključi: Ventilator
4. Tipka za noćno svjetlo (samo 2700K)
5. vožnja unazad (zimski rad) / vožnja naprijed (ljeti rad)
6. & 7. Kontrola svjetline: Podešavanje se vrši u koracima. Pojedinačni stupnjevi mogu se kontrolirati kratkim pritiskom. Maksimalna ili minimalna svjetlina se postiže kontinuiranim pritiskom na tipku.

8. & 9. Svijetla boja: Regulacija se odvija u fazama. Pojedinačni stupnjevi mogu se kontrolirati kratkim pritiskom. Postavka
10. Način (svijetla boja):
    1. Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. Korak: 6000K
11. Postavljanje radnog vremena (sa H=sat) za ventilator, tajmer je 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Podešavanje brzine ventilatora

Tehničke informacije

Jačina struje: 25W (35W / 25W)
Radna vrijednost: 6,4 (m^3/min)/W
Razina jačine zvuka ventilatora: ≤ 44,5 dB(A)
Maks. protok zraka u ventilatoru: 160 m^3/min
Potrošnja struje u režimu čekanja: 0,5 W
maksimalna brzina zraka: 100 m/s

Izjava o sukladnosti

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ovim izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan s Direktivom 2014/53/EU. Cjelovit tekst izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj mrežnoj adresi: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

SL

Ventilator ima naslednje lastnosti, če so prikazane na shematični risbi:



Izdelka ni dovoljeno zavreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Izdelek po koncu njegove življenjske dobe vedno odnesite na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. O tej točki se pozanimajte pri pristojni občinski upravi. To velja tudi za vse baterije ali akumulatorje, ki so morda vključeni v obseg dobave. Vse odstranljive baterije ali akumulatorje je treba odstraniti, preden jih odnesete na zbirno mesto. Trgovci so dolžni staro napravo brezplačno prevzeti nazaj. Stare naprave pogosto vsebujejo občutljive osebne podatke. Zato upoštevajte, da je vsak končni uporabnik odgovoren za izbris podatkov na starih napravah, ki jih je treba odstraniti.



Naprava ima 2 različni stopnji moči.



Naprava ima 3 različne stopnje moči.

Naprava ima rezervoar za vodo za vlaženje prostorskega zraka.



Naprava je opremljena s zaslonom na dotik, ki omogoča udobno izbiro različnih nastavitev.



Naprava ima funkcijo časovnika

Naprava ima nihajno funkcijo, ki omogoča nihajno gibanje ventilatorja s hkratnim prezračevanjem.



Glava ventilatorja se lahko v majhni meri nagne.



Naprava ima funkcijo vlaženja prostora, kar prispeva k dodatnemu hladilnemu učinku.

II. Varnostna navodila

Ne vstavljajte predmetov ali prstov skozi zaščitno rešetko.
Na napravo ne postavljajte predmetov, kot so oblačila.
Bodite previdni, če imate dolge lase. Te lahko posesa zračni tok. Upoštevajte zadostno razdaljo.

Upoštevajte vsa varnostna navodila in navodila za poznejše branje.

Opis delovanja luči brez enote za daljinsko upravljanje

Če se luč prižge s pomočjo glavnega stikala/stenskega stikala, enota omogoča isti scenarij osvetlitve, kot je bil nastavljen ob zadnji uporabi enote za daljinsko upravljanje (spominski učinek).

Opis delovanja luči z enoto za daljinsko upravljanje

Svetilka ima funkcijo spomina preko daljinskega upravljalnika. Zadnja nastavitev svetlobe pred izklopom se shrani in predvaja ob vklopu.

Delovanje daljinskega upravljalnika

1. Vklop/Izklop
2. Vklop/Izklop: Svetloba
3. Vklop/Izklop: Ventilator
4. Gumb za nočno svetlobo (samo 2700K)
5. vzvratna vožnja (zimsko delovanje) / naprej (poletno delovanje)
6. & 7. Nadzor svetlosti: Prilagoditev poteka v korakih. Posamezne stopnje lahko upravljate s kratkim pritiskom. Največjo ali najmanjšo svetlost dosežete z neprekinjenim pritiskom na gumb.

8. & 9. Svetla barva: Regulacija poteka stopenjsko. Posamezne stopnje lahko upravljate s kratkim pritiskom. Najtoplejšo ali
10. Način (svetla barva):
    1. korak: 2700K/ 2. korak: 4000K/ 3. korak: 6000K
11. Nastavitev delovnega časa (s H=uro) za ventilator, časovnik je 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Nastavitev hitrosti ventilatorja

Tehnični podatki

Nazivna moč: 25W (35W / 25W)
Servisna vrednost: 6,4 (m^3/min)/W
Nivo moči hrupa ventilatorja: ≤ 44,5 dB(A)
Največja hitrost pretoka ventilatorja: 160 m^3/min
Poraba energije v stanju pripravljenosti: 0,5 W
Največja hitrost zraka: 100 m/s

Izjava o skladnosti

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg s tem izjavlja, da je ta izdelek skladen z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

SK

Ventilátor disponuje nasledovnými charakteristikami, pokiaľ sa tieto ukážu na schematickom výkrese:



Výrobok sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Výrobok po skončení jeho životnosti vždy odovzdajte na zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. O tomto mieste sa informujte na príslušnom obecnom úrade. To isté platí aj pre všetky batérie alebo akumulátory, ktoré môžu byť súčasťou dodávky. Všetky vymeniteľné batérie alebo akumulátory musia byť pred odovzdaním na zberné miesto odstránené. Predajcovia sú povinní bezplatne prevziať starý spotrebič. Staré spotrebiče často obsahujú citlivé osobné údaje. Vo vlastnom záujme upozorňujeme, že každý koncový používateľ je zodpovedný za vymazanie údajov zo starých spotrebičov určených na likvidáciu.



Prístroj disponuje 2 rozličnými výkonovými stupňami.



Prístroj disponuje 3 rozličnými výkonovými stupňami.

Prístroj disponuje nádržkou na vodu na zvlhčovanie vzduchu v miestnosti.



Prístroj je vybavený dotykovým displejom, čo umožňuje komfortný výber rozličných nastavení.



Prístroj disponuje funkciou časovača



Prístroj disponuje funkciou oscilácie, ktorá umožňuje kmitavý pohyb ventilátora pri súčasnej ventilácii.



Hlava ventilátora sa dá nakláňať v malom rozsahu.

Prístroj disponuje funkciou zvlhčovania vzduchu, ktorá prispieva k prídavnému chladiacemu efektu.

II. Bezpečnostné pokyny

Cez ochrannú mrežu nestrkajte žiadne predmety ani prsty.
Na prístroj nedávajte žiadne predmety, ako napr. časti odevu.
Opatrne pri dlhých vlasoch. Tieto môžu byť nasaté prúdom vzduchu. Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť.

Všetky bezpečnostné pokyny a návody uschovajte pre budúcnosť.

Popis toho, ako svetlo funguje bez diaľkového ovládača

Ak je svetlo zapnuté prostredníctvom hlavného spínača/nástenného spínača, prístroj poskytne variant osvetlenia, ktorý bol nastavený pomocou diaľkového ovládača (pamäťový efekt).

Popis toho, ako svetlo funguje s diaľkovým ovládačom

Svietidlo má pamäťovú funkciu pomocou diaľkového ovládača. Posledné nastavenie svetla pred vypnutím sa uloží a prehrá pri zapnutí.

Obsluha diaľkového ovládača

1. Zap/Vyp
2. Zap/Vyp: Svetlo
3. Zap/Vyp: Ventilátor
4. Tlačidlo nočného svetla (len 2700K)
5. chod vzad (zimná prevádzka) / chod vpred (letná prevádzka)
6. & 7. Ovládanie jasu: Nastavenie sa vykonáva v krokoch. Jednotlivé stupne je možné ovládať krátkym stlačením. Maximálny alebo minimálny jas sa dosiahne nepretržitým stlačením tlačidla.

8. & 9. Farba svetla: Regulácia prebieha po etapách. Jednotlivé stupne je možné ovládať krátkym stlačením. Najteplejšie
10. Režim (farba svetla):
    1. Krok: 2700K/ 2. Krok: 4000K/ 3. Krok: 6000K
11. Nastavenie pracovného času (s H=hodina) pre ventilátor, časovač je 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Nastavenie rýchlosti ventilátora

Technické informácie

Menovitý výkon: 25W (35W / 25W)
Hodnota servisu: 6,4 (m^3/min)/W
Úroveň akustického výkonu ventilátora: ≤ 44,5 dB(A)
Max. rýchlosť prietoku ventilátora: 160 m^3/min
Príkon v pohotovostnom režime: 0,5 W
Maximálna rýchlosť prúdenia vzduchu: 100 m/s

Prehlásenie o zhode

Spoločnosť Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg týmto prehlasuje, že jej produkt je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celý text prehlásenia o zhode s EÚ je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

PT

Na medida em que o desenho esquemático assim o mostre, o ventilador tem as seguintes características:



O produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Em vez disso, o produto deve ser levado a um ponto de recolha para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico no final da sua vida útil. Por favor, informe-se sobre este ponto junto da administração municipal responsável. O mesmo se aplica a todas as pilhas ou baterias incluídas no âmbito do fornecimento. As pilhas amovíveis ou recarregáveis devem ser retiradas antes de serem levadas para um ponto de recolha. Os revendedores são obrigados a aceitar a devolução do aparelho usado gratuitamente. Aparelhos antigos geralmente contêm dados pessoais confidenciais. No seu próprio interesse, observe que cada utilizador final é responsável por apagar os dados dos aparelhos antigos a serem eliminados.



O aparelho possui 2 níveis de desempenho diferentes.



O aparelho possui 3 níveis de desempenho diferentes.

O aparelho possui um depósito de água para humidificar o ar ambiente.



O aparelho está equipado com um ecrã táctil que permite seleccionar de forma prática as diferentes definições.



O aparelho tem uma função temporizadora.



O aparelho está equipado com uma função de oscilação que permite ao ventilador oscilar e ventilar simultaneamente.



A cabeça do ventilador pode ser ligeiramente inclinada.



O aparelho tem uma função de humidificação ambiental que contribui para um efeito de arrefecimento adicional.

II. Instruções de segurança

Não meta objectos ou os dedos pelas grelhas de protecção.
Não coloque objectos, tais como roupas, sobre o aparelho.
Cuidado com cabelos compridos. Eles podem ser sugados pelo fluxo de ar. Mantenha uma distância suficiente.

Guarde todas as instruções de segurança e gerais para o futuro.

Descrição de como a luz funciona sem a unidade de controlo remoto

Se a luz for ligada através do interruptor principal / interruptor de parede, a unidade fornece o cenário de iluminação definido da última vez em que a unidade de controlo remoto foi usada (efeito de memória).

Descrição de como a luz funciona com a unidade de controlo remoto

A lâmpada tem uma função de memória através do controle remoto. A última configuração de luz antes de desligar é salva e reproduzida ao ligar.

Operação do controlo remoto

1. Ligar/Desligar
2. Ligar/Desligar: Leve
3. Ligar/Desligar: Ventilador
4. Botão de luz nocturna (apenas 2700K)
5. marcha à ré (operação no inverno) / marcha à frente (operação no verão)
6. & 7. Controle de brilho: O ajuste é feito em etapas. Os estágios individuais podem ser controlados pressionando brevemente. O brilho máximo ou mínimo é alcançado pressionando continuamente o botão.

8. & 9. Cor clara: A regulagem ocorre em etapas. Os estágios individuais podem ser controlados pressionando
10. Modo (cor clara):
    1. Passo: 2700K/ 2. Passo: 4000K/ 3. Passo: 6000K
11. Definir o tempo de trabalho (com H=hora) para o ventilador, o temporizador é 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Definir a velocidade da ventoinha

Especificações técnicas

Consumo de energia: 25W (35W / 25W)
Valor do Serviço: 6,4 (m^3/min)/W
Nível de potência sonora do ventilador: ≤ 44,5 dB(A)
Taxa máx. de fluxo do ventilador: 160 m^3/min
Consumo de energia em modo de standby: 0,5 W
Velocidade máxima do ar: 100 m/s

Declaração de Conformidade

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

BA

Ventilator ima sljedeće karakteristike, pod uslovom da su iste prikazane na shematskom crtežu:



Ovaj proizvod se ne smije odlagati zajedno s kućnim otpadom. Proizvod uvijek odnesite do mjesta za prikupljanje radi recikliže električne i elektronske opreme na kraju njegovog vijeka trajanja. Molimo vas raspitajte se u vezi ove tačke kod nadležne općinske administracije. Isto važi i za sve baterije ili punjive baterije koje mogu biti uključene u isporuku. Sve uklonjive baterije ili punjive baterije moraju se ukloniti prije nego što se odnesu na mjesto za prikupljanje. Trgovci su obavezni da stari uređaj vrate bez naknade. Stari uređaji često sadrže osjetljive lične podatke. Za svoje dobro, imajte na umu da je svaki krajnji korisnik odgovoran za brisanje podataka sa starih uređaja koji se odlažu.



Uređaj ima 2 različita nivoa snage.



Uređaj ima 3 različita nivoa snage.

Uređaj ima posudu za vodu radi vlaženja zraka u prostoriji.



Uređaj je opremljen ekranom osjetljivim na dodir koji omogućava udoban izbor različitih postavki.



Uređaj ima funkciju brojača vremena

Uređaj ima oscilacijsku funkciju, koja omogućava zakretanje ventilatora uz istovremenu ventilaciju.



Glava ventilatora može se u ograničenoj mjeri nagnuti.



Uređaj ima funkciju vlaženja prostorije, što doprinosi dodatnom efektu hlađenja.

II. Sigurnosna uputstva

Ne provlačite nikakve predmete ili prste kroz zaštitnu rešetku.
Ne stavljajte nikakve predmete, kao npr. odjevne predmete, na uređaj.
Budite oprezni s dugom kosom. Protokom zraka ona se može usisati. Držite dovoljno rastojanje.

Sačuvajte sva sigurnosna uputstva i instrukcije za ubuduće.

Opis kako svjetlo radi bez daljinskog upravljača

Ako se svjetlo pali preko glavnog prekidača / zidnog prekidača, jedinica daje svjetlosni scenario koji je zadnji put podešen daljinskim upravljačem (memorijski efekat).

Opis kako svjetlo radi sa daljinskim upravljačem

Lampa ima memorijsku funkciju preko daljinskog upravljača. Zadnja postavka svjetla prije isključivanja se čuva i reprodukuje prilikom uključivanja.

Rad sa daljinskim upravljačem

1. Uključeno/Isključeno
2. Uključeno/Isključeno: Svjetlost
3. Uključeno/Isključeno: Ventilator
4. Dugme za noćno svjetlo (samo 2700K)
5. hod unazad (zimski rad) / naprijed (ljetni rad)
6. & 7. Kontrola svjetline: Podešavanje se vrši u koracima. Pojedinačne faze se mogu kontrolisati kratkim pritiskom. Maksimalna ili minimalna svjetlina se postiže neprekidnim pritiskom na tipku.

8. & 9. Boja svjetla: Regulacija se odvija u fazama. Pojedinačne faze se mogu kontrolisati kratkim pritiskom. Najtoplija ili
10. Način rada (svjetla boja):
    1. Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. 6000K
11. Podešavanje radnog vremena (sa H=sat) za ventilator, tajmer je 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Podešavanje brzine ventilatora

Tehničke informacije

Jačina struje: 25W (35W / 25W)
Radna vrijednost: 6,4 (m³/min)/W
Nivo jačine zvuka ventilatora: ≤ 44,5 dB(A)
Maks. protok zraka u ventilatoru: 160 m³/min
Potrošnja struje u režimu čekanja: 0,5 W
maks. brzina zraka: 100 m/s

Deklaracija o usklađenosti

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ovim izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst deklaracije o usklađenosti EU raspoloživ je na sljedećoj internet adresi: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

LT

Ventiliatorius turi šias žemiau pateiktas savybes, jei jos yra scheminiame brėžinyje:



Gaminio negalima utilizuoti su buitinėmis atliekomis. Visada pristatykite gaminį į atliekų surinkimo punktą, kuriame perdirbama elektros ir elektroninė įranga. Apie tai teiraukitės savo savivaldybės administracijos. Tai galioja ir baterijoms arba įkraunamoms baterijoms, kurios gali būti pristatomos kartu su gaminiu. Išimkite baterijas arba įkraunamas baterijas prieš pristatydami į surinkimo punktą. Punktai įsipareigoja priimti senus prietaisus be papildomo mokesčio. Senuose prietaisuose dažnai saugomi neskelbtini asmens duomenys. Savo labui turite žinoti, kad kiekvienas galutinis vartotojas atsako už duomenų ištrynimą iš senųjų prietaisų, kuriuos ketina utilizuoti.



Įrenginys turi 2 skirtingus išvesties lygius.



Įrenginys turi 3 skirtingus išvesties lygius.

Įrenginyje yra vandens bakas, kuriame laikomas kambario orui drėkinti skirtas vanduo.



Įrenginys turi jutiklinį ekraną, kuriame galite lengvai pasirinkti įvairius parametrus.



Įrenginyje yra laikmačio funkcija.

Įrenginyje yra sukimosi į šonus funkcija, todėl vėdindamas ventiliatorius tuo pačiu metu gali suktis.



Ventiliatorių galite šiek tiek pakreipti.



Įrenginyje yra drėkinimo funkcija, kuri padeda papildomai vėsinti patalpas.

II. Saugos informacija

Nekiškite daiktų ar pirštų pro apsauginius ekranus.
Nedėkite ant įrenginio jokių daiktų, pavyzdžiui, drabužių.
Būkite atsargūs, jei turite ilgus plaukus. Juos gali įtraukti oro srautas. Laikykitės nuo įrenginio saugiu atstumu.

Saugokite visas saugos ir naudojimo instrukcijas, kad galėtumėte ateityje jomis pasinaudoti.

Aprašymas, kaip šviesa veikia be nuotolinio valdymo pulto

Jei šviesa įjungiama per pagrindinį jungiklį / sienos jungiklį, įrenginio šviesa yra ta, kuri paskutinį kartą buvo nustatyta nuotolinio valdymo pultu (atminties efektas).

Aprašymas, kaip šviesa veikia su nuotolinio valdymo pultu

Lempa turi atminties funkciją per nuotolinio valdymo pultą. Paskutinis šviesos nustatymas prieš išjungiant išsaugomas ir atkuriamas įjungiant.

Nuotolinio pulto valdymas

1. Įjungimas (ON) / išjungimas (OFF)
2. Įjungimas (ON) / išjungimas (OFF): Lengvas
3. Įjungimas (ON) / išjungimas (OFF): Ventiliatorius
4. Nakties šviesos mygtukas (tik 2700K)
5. važiavimas atgal (žiemos režimas) / važiavimas pirmyn (vasaros režimas)
6. & 7. Ryškumo valdymas: reguliavimas atliekamas etapais. Atskirus etapus galima valdyti trumpai paspaudus. Didžiausias arba minimalus ryškumas pasiekiamas nuolat spaudžiant mygtuką.

8. & 9. Šviesos spalva: reguliavimas vyksta etapais. Atskirus etapus galima valdyti trumpai paspaudus. Šilčiausias arba
10. Režimas (šviesi spalva):
    1. žingsnis: 2700K/ 2. žingsnis: 4000K/ 3. žingsnis: 6000K
11. Nustačius ventiliatoriaus darbo laiką (su H = valanda), laikmatis yra 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Ventiliatoriaus greičio nustatymas

Techninė informacija

Maitinimo galia: 25W (35W / 25W)
Aptarnavimo vertė: 6,4 (m³/min)/W
Ventiliatoriaus garso lygis: ≤ 44,5 dB(A)
Maks. ventiliatoriaus srauto greitis: 160 m³/min
Energijos sąnaudos budėjimo režimu: 0,5 W
Maksimalus oro judėjimo greitis: 100 m/s

Atitikties deklaracija

„Reality Leuchten GmbH" Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, pareiškia ir patvirtina, kad šis prietaisas atitinka direktyvos 2014/53/ES nuostatas. Pilną ES atitikties deklaracijos tekstą rasite adresu https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

ET

Ventilaatoril on järgmised omadused, kui need on märgitud skeemjoonisele:



Toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. Viige toode selle kasutusea lõppedes alati elektriliste ja elektrooniliste jäätmete taaskasutuse kogumispunkti. Uurige sellise punkti asukoha kohta oma kohalikust omavalitsusest. Sama kehtib ka akude ja patareide kohta, mis võivad olla tootega kaasas. Enne toote jäätmekeskusesse viimist tuleb väljavõetavad akud ja patareid eemaldada. Toote müüjad on kohustatud vana seadme tasuta tagasi võtma. Vanad seadmed sisaldavad sageli tundlikke isikuandmeid. Teie enda huvides pidage meeles, et iga lõppkasutaja peab ise need andmed enne seadme jäätmekeskusesse viimist kustutama.



Seadmel on 2 erinevat võimsusastet.



Seadmel on 3 erinevat võimsusastet.

Seadmel on veepaak ruumiõhu niisutamiseks.



Seade on varustatud puutetundliku ekraaniga, mis võimaldab mugavalt valida erinevaid seadeid.



Seadmel on taimeri funktsioon

Seadmel on ostsillatsioon funktsioon, mis võimaldab ventilaatori kiikuvat liikumist ventileerimise ajal.



Ventilaatori pead saab väiksel määral kallutada.

Seadmel on ruumi niisutamise funktsioon, mis aitab saavutada täiendavat jahutusefekti.

II. Ohutusjuhised

Läbi kaitsevõre ei tohi pista mis tahes objekte ega sõrmi.
Ärge asetage seadmele mingeid objekte (nt riideesemeid).
Ettevaatus on vajalik pikkade juuste korral. Õhuvool võib põhjustada nende sisseimemise. Hoidke piisavasse kaugusesse.

Säilitage kõik ohutusjuhised ja juhendid tuleviku tarbeks.

Valgusti kasutamine ilma kaugjuhtimispuldita

Valgusti sisselülitamisel pealüliti / seinalüliti kaudu käivitub viimati kaugjuhtimispuldi kaudu valitud valgustusolek (mäluefekt).

Valgusti kasutamine kaugjuhtimispuldi kasutamisel

Lambil on kaugjuhtimispuldi kaudu mälufunktsioon. Viimane valguse seadistus enne väljalülitamist salvestatakse ja esitatakse sisselülitamisel.

Kaugjuhtimispuldi kasutamine

1. Sisse/välja
2. Sisse/välja: Valgus
3. Sisse/välja: Fänn
4. Öövalgustuse nupp (ainult 2700K)
5. tagasikäik (talvel töötamine) / edasisõit (suverežiim)
6. & 7. Heleduse reguleerimine: reguleerimine toimub astmeliselt. Üksikuid etappe saab juhtida, vajutades lühidalt. Maksimaalne või minimaalne heledus saavutatakse nupu pideva vajutamisega.

8. & 9. Hele värv: reguleerimine toimub etapiviisiliselt. Üksikuid etappe saab juhtida, vajutades lühidalt. Kõige soojem või
10. Režiim (hele värv):
    1. Samm: 2700K/ 2. Samm: 4000K/ 3. Samm: 6000K
11. Ventilaatori tööaja seadistamine (H=tund), taimer on 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Ventilaatori kiiruse seadistamine

Tehnilised andmed

Energiatarve: 25W (35W / 25W)
Tõhususväärtus: 6,4 (m³/min)/W
Ventilaatori müratase : ≤ 44,5 dB(A)
Max. vooluk iirus: 160 m³/min
Energiatarve ooteseisundis: 0,5 W
Maksimaalne õhukiirus: 100 m/s

Vastavusdeklaratsioon

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg kinnitab, et toode vastab direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval veebilehel: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

DK

Ventilatoren har følgende kendetegn, såfremt disse vises på den skematiske tegning:



Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Aflever altid produktet på et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr, når det er udtjent. Henvend dig til den ansvarlige kommunale forvaltning for at få oplysninger om dette. Det samme gælder også for eventuelle batterier eller genopladelige batterier, der måtte være inkluderet i leveringsomfanget. Eventuelle aftagelige batterier eller genopladelige batterier skal fjernes, før de bringes til et indsamlingssted. Forhandleren er forpligtet til at tage det gamle apparat tilbage uden beregning. Gamle apparater indeholder ofte personfølsomme data. For din egen skyld bedes du bemærke, at hver slutbruger er ansvarlig for at slette dataene på de gamle apparater, der skal bortskaffes.



Apparatet har 2 forskellige præstationsniveauer.



Apparatet har 3 forskellige præstationsniveauer.

Apparatet har en vandtank til at fugte den omgivende luft i rummet med.



Apparatet er udstyret med en touchskærm, der gør udvælgelsen af de forskellige indstillinger nem.



Apparatet har en timerfunktion

Apparatet har en oscillationsfunktion, som muliggør ventilatorens svigende bevægelse ved samtidig ventilation.



Ventilatorens hoved kan bøjes i begrænset omfang.



Apparatet har en befugtningsfunktion, der medfører en yderligere køleeffekt af rummet.

II. Sikkerhedsanvisninger

Stik ikke genstande eller fingre gennem sikkerhedsgitteret.
Læg ikke genstande, som fx. beklædning, på apparatet.
Udvis forsigtighed ved langt hår. Håret kan blive suget ind af luftstrømmen. Hold tilstrækkelig afstand.

Opbevar alle sikkerhedsforskrifter og anvisninger til fremtidig brug.

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer uden anvendelse af fjernbetjeningen

Hvis lampen tændes via hovedafbryderen / vægkontakten, vil enheden automatisk vælge og gengive den lysopsætning, som sidst blev indstillet ved anvendelse af fjernbetjeningen (hukommelseseffekt).

Beskrivelse af hvordan lyset fungerer ved hjælp af fjernbetjeningen

Lampen har en hukommelsesfunktion via fjernbetjeningen. Den sidste lysindstilling før slukning gemmes og afspilles ved tænding.

Betjening af fjernbetjeningen

1. Til/Frau
2. Til/Frau: Lys
3. Til/Frau: Ventilator
4. Natlysknap (kun 2700K)
5. tilbagekørsel (vinterdrift) / fremadkørsel (sommerdrift)
6. & 7. Lysstyrkekontrol: Justeringen foretages i trin. De enkelte trin kan styres ved et kort tryk. Den maksimale eller minimale lysstyrke nås ved konstant at trykke på knappen.

8. & 9. Lys farve: Reguleringen foregår etapevis. De enkelte trin kan styres ved et kort tryk. Den varmeste eller koldeste
10. Tilstand (lys farve):
    1. Trin: 2700K / 2. Trin: 4000K / 3. Trin: 6000K
11. Indstilling af arbejdstiden (med H=time) for ventilatoren, timeren er 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Indstilling af blæserhastighed

Tekniske oplysninger

Strømforbrug: 25W (35W / 25W)
Nyttеværdi : 6,4 (m³/min)/W
Lydeffektniveau for ventilator : ≤ 44,5 dB(A)
Maks. volumenstrøm: 160 m³/min
Strømforbrug i standby: 0,5 W
Maks. lufthastighed: 100 m/s

Overenstemmelseserklæring

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, erklærer hermed, at dette produkt er i overenstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst fra overenstemmelseserklæringen for EU er tilgængelig på den følgende internetadresse: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

NO

Viften har følgende funksjoner så lenge de vises på tegningen:



Produktet kan anvhendes med husholdningsavfall. Ta alltid produktet til et samlepunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr på slutten av sin levetid. Forhør deg om dette hos din ansvarlige kommuneadministrasjon. Det samme gjelder også batterier eller oppladbare batterier som kan være inkludert i leveringsomfanget. Avtakbare batterier eller oppladbare batterier må fjernes før de tas til et samlepunkt. Forhandlere er forpliktet til å ta tilbake det gamle apparatet kostnadsfritt. Gamle apparater inneholder ofte sensitive personopplysninger. For din egen skyld, merk at hver sluttbruker er ansvarlig for å slette opplysningene om de gamle apparatene som skal avhendes.



Apparatet har 2 ulike nivåer.



Apparatet har 3 ulike nivåer.

Apparatet har en vanntank for å fukte luften i rommet.



Apparatet har en berøringsskjerm som enkelt lar deg velge en annen innstilling.

Apparatet har en timer-funksjon



Apparatet er utstyrt med en bølgefunksjon som lar viften lage en bølgebevegelse samtidig som den ventilerer.



Viften kan bøyes litt.



Apparatet har en luftfukterfunksjon som bidrar til en ytterligere nedkjølende effekt.

II. Sikkerhetsinformasjon

Ikke stikk gjenstander eller fingre gjennom beskyttelsesskjermene.
Ikke plasser gjenstander, som klær, på apparatet.
Vær forsiktig med langt hår. Dette kan suges inn av luftstrømmen. Hold tilstrekkelig avstand.

Behold alle sikkerhetsinstruksjoner og instruksjoner for fremtidig bruk.

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer uten fjernkontrollen

Hvis lyset slås på via hovedbryteren/veggbryteren, vil enheten bruke belysningsscenariet som sist ble angitt med fjernkontrollen (minneeffekt).

Beskrivelse av hvordan lyset fungerer med fjernkontrollen

Lampen har en minnefunksjon via fjernkontrollen. Den siste lysinnstillingen før den slås av lagres og spilles av når den slås på.

Bruk av fjernkontrollen

1. Av/På
2. Av/På: Lys
3. Av/På: Fan
4. Nattlysknapp (kun 2700K)
5. reverskjøring (vinterdrift) / foroverkjøring (sommerdrift)
6. & 7. Lysstyrkekontroll: Justeringen gjøres i trinn. De enkelte trinnene kan styres ved å trykke kort. Maksimal eller minimum lysstyrke nås ved å trykke kontinuerlig på knappen.

8. & 9. Lys farge: Reguleringen skjer trinnvis. De enkelte trinnene kan styres ved å trykke kort. Den varmeste eller kaldeste
10. Modus (lys farge):
    1. Trinn: 2700K/ 2. Trinn: 4000K/ 3. Trinn: 6000K
11. Stille inn arbeidstiden (med H=time) for viften, timeren er 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Stille inn viftehastigheten

Teknisk informasjon

Nominell effekt: 25W (35W / 25W)
Serviceverdi: 6,4 (m^3/min)/W
Effektnivå viftelyd: ≤ 44,5 dB(A)
Mak. Luftstrøm fra vifte: 160 m^3/min
Strømforbruk i standby-modus: 0,5 W
Maks. lufthastighet: 100 m/s

Samsvarserklæring

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, erklærer herved at dette produktet er i samsvar med direktiv 2014/53/EF. Den komplette teksten til EF-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

LV

Ventilatoram ir šādas funkcijas, ja tās ir parādītas shematiskajā zīmējumā:



Izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Vienmēr nogādājiet izstrādājumu savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei pēc tā kalpošanas laika beigām. Par šo punktu lūdzam interesēties savā atbildīgajā pašvaldības pārvaldē. Tas pats attiecas arī uz visām baterijām vai uzlādējamiem akumulatoriem, kas var būt iekļautas piegādes komplektācijā. Visas izņemamās baterijas vai uzlādējamie akumulatori ir jāizņem pirms nogādāšanas savākšanas punktā. Pārdevējiem ir pienākums bez maksas pieņemt veco ierīci. Vecās ierīcēs bieži ir sensitīvi personas dati. Jūsu pašu interesēs, lūdzu, ņemiet vērā, ka katrs galalietotājs ir atbildīgs par datu dzēšanu par vecajām ierīcēm, kas jālikvidē.



Ierīcei ir 2 dažādi jaudas līmeņi.



Ierīcei ir 3 dažādi jaudas līmeņi.

Ierīcei ir ūdens tvertne telpas gaisa mitrināšanai.



Ierīce ir aprīkota ar skārienekrānu, kas ļauj ērti izvēlēties dažādus iestatījumus.

Ierīcei ir taimera funkcija



Ierīcei ir svārstību funkcija, kas ļauj ventilatora kustībai veikt vienlaicīgu ventilāciju.



Ventilatora galvu var nedaudz noliekt.



Ierīcei ir telpas mitrināšanas funkcija, kas veicina papildu dzesēšanas efektu.

II. Drošības norādījumi

Neievietojiet priekšmetus vai pirkstus caur aizsargrežģi.
Nenovietojiet priekšmetus, piemēram, apģērba gabalu uz ierīces.
Uzmanību no gariem matiem. Tos var iesūkt gaisa plūsma. Ievērojiet pietiekamu attālumu.

Saglabājiet visus drošības norādījumus un instrukciju uzziņai nākotnē.

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas bez tālvadības pults

Gaismeklis tiek ieslēgts ar galveno slēdzi/sienas slēdzi, tas darbojas tajā apgaismojuma kompozīcijā, kas ar tālvadības pults palīdzību uzstādīta kā pēdējā (atmiņas efekts).

Apraksts par to, kā gaismeklis darbojas ar tālvadības pulti

Lampai ir atmiņas funkcija, izmantojot tālvadības pulti. Pēdējais apgaismojuma iestatījums pirms izslēgšanas tiek saglabāts un atskaņots ieslēgšanas laikā.

Tālvadības pults lietošana

1. Ijungimas (ON) / išjungimas (OFF)
2. Ijungimas (ON) / išjungimas (OFF): Gaisma
3. Ijungimas (ON) / išjungimas (OFF): Ventilators
4. Nakts gaismas poga (tikai 2700 K)
5. braukšana atpakaļgaitā (ziemas darbība) / braukšana uz priekšu (vasaras darbība)
6. & 7. Spilgtuma kontrole: regulēšana tiek veikta pakāpeniski. Atsevišķos posmus var kontrolēt, īsi nospiežot. Maksimālais vai minimālais spilgtums tiek sasniegts, nepārtraukti nospiežot pogu

8. & 9. Gaismas krāsa: regulēšana notiek pakāpeniski. Atsevišķos posmus var kontrolēt, īsi nospiežot. Siltāko vai aukstāko
10. Režīms (gaiša krāsa):
    1. solis: 2700K / 2. solis: 4000K / 3. solis: 6000K
11. Iestatot ventilatora darba laiku (ar H=stunda), taimeris ir 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Ventilatora ātruma iestatīšana

Tehniskā informācija

Nominālā jauda: 25W (35W / 25W)
Kalpošanas vērtība: 6,4 (m^3/min)/W
Ventilatora skaņas līmenis: ≤ 44,5 dB(A)
Maksimālās ventilatora plūsmas lielums: 160 m^3/min
Strāvas patēriņš gaidīšanas režīmā: 0,5 W
Maksimālais gaisa plūsmas ātrums: 100 m/s

Atbilstības deklarācija

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ar šo deklarē, ka šis izstrādājums atbilst direktīvai Nr. 2014/53/EU. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

RS

Ventilator ima sledeća svojstva, pod uvetom da su ista prikazane na šematskom crtežu:



Ovaj proizvod ne sme da se odlaže zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod uvek odnesite do sabirnog mesta za reciklažu električne i elektronske opreme na kraju njegovog veka trajanja. Molimo vas da se o ovom pitanju raspitate kod nadležne opštinske uprave. Isto važi i za bilo kakve baterije ili punjive baterije koje mogu biti uključene u isporuku. Sve uklonjive baterije ili punjive baterije moraju da se uklone pre nego što se odnesu na sabirno mesto. Prodavci su obavezni da besplatno vrate stari aparat. Molimo vas da se o ovome raspitate u nadležnoj opštinskoj upravi. Stari uređaji često sadrže osetljive lične podatke. Za svoje dobro, imajte na umu da je svaki krajnji korisnik odgovoran za brisanje podataka sa starih uređaja koji će da se odlože.



Aparat ima 2 različita nivoa snage.



Aparat ima 3 različita nivoa snage.

Aparat ima posudu za vodu radi vlaženja vazduha u prostoriji.



Aparat je opremljen ekranom osetljivim na dodir koji omogućava udoban izbor različitih podešavanja.

Aparat ima funkciju brojača vremena



Uređaj ima oscilacijsku funkciju, koja omogućava zakretanje ventilatora uz istovremenu ventilaciju.

Glava ventilatora može se u ograničenoj meri nagnuti.



Aparat ima funkciju vlaženja prostorije, što doprinosi dodatnom efektu hlađenja.

II. Bezbednosna uputstva

Ne provlačite nikakve predmete ili prste kroz zaštitnu rešetku.
Ne stavljajte nikakve predmete, kao npr. odevne predmete, na aparat.
Budite oprezni s dugom kosom. Strujanjem vazduha ona se može usisati. Držite dovoljnu udaljenost.

Sačuvajte sve bezbednosna uputstva i instrukcije za ubuduće.

Opis funkcije bez daljinskog upravljača

Ako se svetiljka uključuje preko glavnog prekidača/zidnog prekidača, aktivirače se scenario osvetljenja koji je poslednji podešen pomoću daljinskog upravljača (efekat memorije).

Opis funkcije sa daljinskim upravljačem

Лампа има меморијску функцију преко даљинског управљача. Последње подешавање светла пре искључивања се чува и репродукује приликом укључивања.

Rukovanje daljinskim upravljačem

1. Uklj./Isklj.
2. Uklj./Isklj.: Светло
3. Uklj./Isklj.: лепеза
4. Дугме за ноћно светло (само 2700K)
5. ход уназад (зимски рад) / напред (летњи рад)
6. & 7. Контрола осветљења: Подешавање се врши у корацима. Појединачне фазе се могу контролисати кратким притиском. Максимална или минимална осветљеност се постиже непрекидним притиском на дугме.

8. & 9. Боја светла: Регулација се одвија у фазама. Појединачне фазе се могу контролисати кратким притиском.
10. Режим (светла боја):
    1. Korak: 2700K/ 2. Korak: 4000K/ 3. Korak: 6000K
11. Подешавање радног времена (са X=сат) за вентилатор, тајмер је 0,5X, 1X, 2X
12. & 13. Подешавање брзине вентилатора

Tehničke informacije

Jačina struje: 25W (35W / 25W)
Radna vrednost: 6,4 (m^3/min)/W
Nivo jačine zvuka ventilatora: ≤ 44,5 dB(A)
Maks. protok vazduha u ventilatoru: 160 m^3/min
Potrošnja struje u režimu pripravnosti: 0,5 W
макс. брзина ваздуха: 100 m/s

Deklaracija o usklađenosti

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ovim izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst deklaracije o usklađenosti EU na raspolaganju je na sledećoj internet adresi: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf

UA

Вентилятор має такі характеристики, якщо вони показані на схематичному кресленні



Цей виріб не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Наприкінці терміну експлуатації завжди доставляйте виріб у пункт прийому відходів електричного й електронного обладнання. Щоб дізнатися адресу такого пункту, будь ласка, звертайтеся до міської адміністрації. Це також стосується всіх батарейок і акумуляторів із можливістю перезаряджання, що включені в комплект поставки. Усі батарейки й акумулятори з можливістю перезаряджання повинні вилучатися з виробу перед його доставкою в пункт прийому відходів. Дилери зобов'язані безкоштовно забирати старі прилади. Старі прилади часто містять конфіденційні особисті дані. Задля власної безпеки пам'ятайте, що кожний кінцевий користувач несе відповідальність за видалення даних із старих приладів, що підлягають утилізації.



Пристрій має 2 різні рівні потужності.



Пристрій має 3 різних рівня потужності.



Пристрій має резервуар для води для зволоження повітря приміщення.



Пристрій оснащений сенсорним дисплеєм, що дозволяє зручно вибирати різні налаштування.

Пристрій має функцію таймера



Пристрій має функцію коливання, яка дозволяє вентилятору коливатися, одночасно провітрюючи.

Головку вентилятора можна злегка нахилити.



Пристрій має функцію зволоження приміщення, що сприяє додатковому ефекту охолодження.

II. інструкції з техніки безпеки

Не вставляйте будь-які предмети або пальці через захисну решітку.
Не кладіть на пристрій будь-які предмети, наприклад одяг.
Будьте обережні з довгим волоссям. Їх можна всмоктувати повітряним потоком. Тримайте безпечну дистанцію.

Зберігайте всі вказівки та інструкції щодо безпеки для подальшого використання.

Опис того, як працює світильник без пульта дистанційного керування

Якщо світло вмикається за допомогою головного вимикача / настінного вимикача, пристрій надає сценарій освітлення, який востаннє був встановлений за допомогою пульта дистанційного керування (ефект пам'яті).

Опис того, як працює світильник з пультом дистанційного керування

Лампа має функцію запам'ятовування за допомогою пульта. Останнє налаштування світла перед вимкненням зберігається та відтворюється під час увімкнення.

Робота пульта дистанційного керування

1. Увімкнено вимкнено
2. Увімк. / Вимк .: світло
3. Увімк./Викл.: вентилятор
4. Кнопка нічного світла (лише 2700K)
5. реверс (експлуатація взимку) / хід вперед (експлуатація влітку)
6. & 7. Регулювання яскравості: Регулювання здійснюється покроково. Коротким натисканням можна керувати окремими етапами. Максимальна або мінімальна яскравість досягається безперервним натисканням кнопки.

8. & 9. Світлий колір: Регулювання відбувається поетапно. Коротким натисканням можна керувати окремими етапами.
10. Режим (світлий колір):
    Крок: 2700K / 2. Крок: 4000K / 3. Крок: 6000K
11. Налаштування робочого часу (з H=година) для вентилятора, таймер 0,5H, 1H, 2H
12. & 13. Налаштування швидкості вентилятора

Технічна інформація

Споживання енергії: : 25W (35W / 25W)
Радна шкідливість: 6,4 (m^3/min)/W
Ніво сильний звук вентилятора: ≤ 44,5 dB(A)
Макс. проток повітря у вентиляторі : 160 m^3/min
Посилання струму в режимі готовності : 0,5 W
Максимальна швидкість повітря: 100 m/s

Декларація про відповідність

Цим, Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, заявляє, що цей продукт відповідає Директиві 2014/53 / ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою: https://files.trio-lighting.com/ce-conformity/R64412131.pdf